

計 畫 編 號

NAER-97-12-A-1-01-07-3-08

國家教育研究院籌備處

教育部「中小學課程發展之相關基礎性研究」

區塊研究二之「各國近期中小學課程取向與內涵的比較研析」整合型研究

子計畫七

「紐西蘭近期中小學課程內涵與取向的研析」 研究報告

研究主持人：李駱遜

研究助理：林欣誼

研究期程：民國九十七年一月至民國九十七年十二月

執行單位：國家教育研究院籌備處

中華民國九十八年三月

紐西蘭近期中小學課程取向與內涵的研析

壹、緒論

一、研究背景

全球化的來臨，促使各個國家與地區之間的緊密連結，也加速各國社會變遷與經濟轉型的腳步，而網路資訊快捷的傳播更帶來了新的機會。「全球」被視為是一個更寬廣、更易接近的世界，也使各國不願置身於世界的連結之外。為因應這種種的轉變，加強國家競爭力，培育人才成為當務之急，實施教育改革以因應國家的需要遂如浪潮般的在各國進行著，台灣自然也不例外。

受到政治解嚴、報禁解除等的影響，我們的教育也緊隨著步上了改革、開放之路。但這段歷程並不平順，隨之而來的各種亂象與批評之聲從未停止過。以近十幾年來多項的改變為例，如多元入學方案的美意，淪為家長必須花更多錢、學生面對更多壓力的結果；中小學師資培育多元化的結果，並未有效提升師資素質，還因未能反應師資的實際需求，加上少子化之故，使供過於求，形成流浪教師的現象；倉促推出的九年一貫課程既無理論基礎，又乏配套措施；流於形式的統整課程到了國中階段因窒礙難行仍多採分科教學；師資培育機構並未因應領域課程而變更、整併相關系所，以培育合格的專業師資；一綱多本未能與升學脫勾，導致爭議不斷，學生的學習壓力不但未曾減輕過，要念的教科書反比以前更多……。教育現場的教師更有邊做邊學，邊錯邊改的現象，家長對教改的各項決策都抱著存疑的態度，學生更成為一代代的白老鼠，怨聲載道的教改似乎已成了教育揮之不去的夢魘了。

然而，身處教改痛苦深淵的學生多來自中產階級家庭，他們為了升學，日間在公教領域求學，晚間又趕往私教領域繼續補強學校教育的不足；家長眼見孩子身肩沈重的壓力，失去歡笑的童顏，亦經常發出不滿、要求改革之聲。另一批處於家庭貧困、學習落後的弱勢學生及其家長則屬沈默的一群，受限於家長的低學歷、忙於生計，在教改的聲浪中無暇發聲，也不知如何發聲，是被忽略的一群。也因其經濟環境差或地處偏遠，當生活、生存都有困難時，家長無力督導孩子的學業，亦無錢讓他們參與補習，導致學生的學業成績在城鄉與貧富間表現兩極化的現象愈來愈明顯，故當教改在宣稱要「把每個孩子都帶上來」時，弱勢的學生其實是變得更加弱

勢了。

近來又因受到金融海嘯的衝擊，失業率有持續衝高的現象，我們還應重視 M 型社會是否會快速走向 L 型？讓中產階級家庭也變成弱勢。此外，更需放遠眼光思考該如何做，以保證建設國家未來的主人翁，都能擁有關鍵的能力、足夠的裝備，得以保障自己和家人的未來，及面對世界越來越嚴峻的挑戰。

當我們對自身的教育不滿意時，其他國家教育改革或推出新的課程綱要的歷程與經驗又是如何呢？有什麼值得我們借鏡之處？本處整合型計畫「近期中小學課程內涵與取向的研析」，即以各國課程改革經驗進行六個子計畫，做為檢視國內課程改革制訂的借鏡。在選取國家、地區時的考量為：(1) 影響的重要性、(2) 華人社會的改革經驗、(3) PISA 成績表現優異者。

往昔，在移植國外的經驗時，常如公式般的套用，卻忽略了他國課程改革的背後其實是深受該國文化、社會、政治與經濟發展等脈絡影響的結果，且未考量我國國情、文化、社會價值觀等與他國的相異之處，匆匆移植的結果往往造成一股短暫的風潮、熱烈的討論，一陣子之後因成果有限或遭遇困難而又消失無蹤。故本研究在檢視其他國家的課程改革時，會先以寬廣的視角理解該國的各项發展與經驗，再逐漸聚焦其課程的實施與改變。

本子計畫選擇紐西蘭為研究對象，其因有三：一是兩國在地理環境上都屬國土面積較小的島國，以出口為主，且同為擁有多元文化的移民國家；二為長久以來，紐西蘭的中小學教育受到「聯合國教科文組織」評為全球中小學的最佳典範之一（紐西蘭教育中心，2007）；三為紐西蘭的教育以往亦具有中央集權式的特質，制訂中小學階段的總課綱及各領域的課綱，強調對各級各類學校課程應有的規範（洪雯柔，2006），與台灣相仿。近年則改採權力下放的方式，以綱要及能力指標為本，教師不再照本宣科，逐漸轉變為具彈性發展、沒有教科書的自編課程，與我們的課綱本質類似，故值得再做進一步的探討，並為我國下一波課程改革的借鑑。

二、研究目的

- (1) 瞭解影響紐西蘭國家課程發展的背景脈絡。
- (2) 瞭解紐西蘭近期中小學課程取向與內涵的特色。
- (3) 探討紐西蘭中小學課程取向與內涵，對我國中小學教育的啟示。

三、研究方法

1. 文本分析：透過紐西蘭教育部官方網站公布的資料，下載該國課程綱要的內涵、核心素養、各領域課程學習目標、發展主軸、教學實施、評鑑等文本資料，做進一步整理與分析。
2. 文獻分析：蒐集並閱讀國內外和紐西蘭有關的期刊及書籍資料，從多元的觀點，對該國的國情、歷史沿革、文化演進、目前發展、未來展望等有較完整的瞭解。
3. 蒐集資料的方式
 - (1) 網際網路：
 - A. 由紐西蘭教育部的網站、紐西蘭駐台商工辦事處及其下設的紐西蘭留學中心等單位，下載該國中小學教育及課程綱要等官方資料。
 - B. 由與紐西蘭有校際交流的學校網站中瞭解其交流情形與對交流之紐西蘭小學的介紹。
 - C. 由紐西蘭華裔議員的個人網站、紐西蘭華文網站、旅紐華人的個人部落格及其他網站等資料中瞭解紐西蘭的政治、社會、文化、經濟、教育等的現況。本部分網站或由諮詢委員推薦，或由研究者自行搜尋發現，資料僅屬個人觀點或為常識性資料，嚴謹性雖不高，但在有限的時間與相關資料的情況下，尚可供參考。
 - (2) 訪談：

邀請曾留學紐西蘭，對紐西蘭教育十分瞭解的學者擔任諮詢委員，共進行兩次訪談，請其介紹並說明紐西蘭的教育制度、機構，相關的網站、書籍、可聯絡的人士、聯絡的方式、軼事等，協助研究者對紐國的中小學教育有深入且多元的瞭解。
 - (3) 電子郵件聯絡：
 - A. 與紐西蘭國家黨華裔議員黃徐毓芳¹以電子郵件聯絡，請其提供新的執政黨—國家黨的教育政策相關資料，以掌握紐西蘭最新的教育政策發展與教育相關的議題（附錄一）。
 - B. 邀請子女在紐西蘭中小學就讀的家長分享其對紐西蘭學校教育的觀察與想法，以及說明其子女在當地學校就讀的概況、經驗及感受（附

¹ 自 2008 年 11 月 9 日大選後，黃徐毓芳議員所屬的國家黨獲勝，成為新的執政黨，黃徐議員目前擔任紐西蘭婦女事務部部长（黃徐毓芳，2008/12/03）。

錄二)。

- (4) 諮詢會議：定期邀請本計畫的所有諮詢委員，針對所蒐集的資料、進度、進行的方向、發現的困難等進行討論。經過數次討論，完成訂定整合型計畫進行的大方向與子計畫的架構與內涵。

4. 資料分析

- (1) 訪談錄音資料、電子郵件資料的整理與分析：錄音資料轉譯與電子郵件資料均立即予以編碼與分析。

資料代碼：

1. 事：如電子郵件-以「電訪」表示。
2. 人：如家長-「家」。若同一種類的人士較多，另以流水號代表不同的發言者。
3. 時：如 20090210。舉例說明：電訪家 3-20090210，代表 2009 年 2 月 10 日以電子郵件訪談第三位家長。

- (2) 比對文獻、訪談、網站資料、電子郵件及文件資料：基本上，以紐西蘭教育部網站上公布的課程綱要及相關資料為主，並與其他資料一起分析、歸納，形成紐西蘭課程發展的架構。

貳、認識紐西蘭

一、地理環境

紐西蘭，是毛利人 (Maori) 在南太平洋海上尋找他們的樂園時，見到藍天上長形的皚皚白雲如千堆雪般繚繞著青山，而對此美景發出讚嘆之聲—Aotearoa，意即「長白雲之鄉」(The Land of Long White Cloud)。從北半球的角度觀之，位於地球最底端的紐西蘭，是位於太平洋西南部的一個島國。主要由南北兩個主要島嶼及無數個小島組成，南北兩島間隔著庫克海峽，南部鄰近南極洲，北部則與斐濟及東加隔海相望，並和澳洲相距大約 1600 海里。另外，還有四個託管地或屬地，一個在南極洲 (Ross Dependency)，三個在太平洋 (Tokelou, Niue and Cook Islands) (李龍華，2005)。

千萬年來受地殼變動和板塊擠壓的結果，形成紐西蘭今日渾然天成的大自然景觀，如冰川、湖泊、沼澤、噴泉、瀑布、地熱、火山、高山、丘陵、奇岩、涵洞、平原、峽灣、曲岸、海岬、港灣等應有盡有，堪稱是活的地理教室 (李龍華，2005)，

也因其各式的地貌造就了綺麗的風光，成為海角的樂園，更為紐西蘭的觀光產業帶來豐厚的收入。

紐西蘭的國土面積有 270,534 平方公里，是台灣的 7.5 倍大，略大於英國，略小於日本。人口在 2007 年 11 月估計約有 4,245,400 人，每平方公里僅 15 人，相較於台灣每平方公里有 636 人的高密度，紐西蘭是全球人口密度最低的國家之一（光武國小，2008）。該國人口大部份居住在北島，其中奧克蘭市（為該國最大的城市及經濟中心）就佔了約三分之一。在人口總數中，歐裔人口佔了 67.6%，毛利人佔 14.6%，亞裔²佔 9.2%，太平洋島國人民佔 6.9%。歐裔白人在 2001 年還佔有總人口的 80%，五年之間，亞裔移民大幅增加，至 2006 年亞裔人口成長了 48.9%，達到 354,552 人，亦多居住在奧克蘭市或北島的其他城市（陳俊介，2007）。迄今，紐西蘭已有來自 217 個國家或地區的移民，讓紐西蘭成為一個民族大熔爐（李龍華，2005）。

自稱 Kiwi 的紐西蘭人，和其國鳥——奇異鳥 Kiwi（鸕鴒）及世界著名的水果 Kiwi fruit（奇異果）同名。奇異鳥是一種外型像雞的鳥類，有長長的喙，敏銳的嗅覺及如頭髮般細的羽毛，因其尖銳的叫聲（keee-weee）而得名。在古老的年代，紐西蘭沒有走獸³，鳥類不必逃避，加上地面食物豐富，飛翔能力遂逐漸退化。奇異鳥因為容易受到驚嚇，陽光會傷害牠的眼睛，故都是白天睡覺，夜間活動（雅虎奇摩知識網，2007/09/30）。奇異果，亦是以奇異鳥命名，是一百多年前由一位到中國旅遊的女校長帶回了彌猴桃的種子，交由園藝專家栽種，此後也開始了奇異果在紐西蘭的移民生活（光武國小，2008）。奇異果的商業化和國際市場營銷是紐西蘭的一個成功事例。

就地理位置而言，紐西蘭並不因距離世界遙遠，人口稀少，就干於被世人忽略。在該國出版的世界地圖中就將紐西蘭繪製於世界的頂端，地球的中央，旁邊還加註了一段文字：

我們不要抱歉，因為好幾世紀以來，北半球的航海者慣以北極星及羅盤來定世界的位置，因而有了『北上』的概念。實際上更早之前，東方是位於地圖的上方，這也是 Orientation 這個字的由來。經過數百年的發展，地處南方的國家沒有理由繼續在北半球的國家之『下』。

² 包括華人、日、韓、東南亞、南亞等國籍。

³ 紐西蘭在過去千萬年間均被海洋與其他陸地隔開，因此沒有受到來自亞洲肉食動物的侵擾，使得這片與世隔絕的島嶼，一度成為鳥類的天堂，許多獨特的鳥類也得以在此繁衍，尤其是不會飛的鳥，更是其他大洲所沒有的。外來物種如鼠、狗、羊、牛、馬、貓等是後來由毛利人、歐洲人相繼帶來的，逐漸變成強勢動物，也改變了紐西蘭的自然生態（維基百科，2008/08/31）。

這段文字道出了紐西蘭不願長期被忽略的心態，也讓地處世界邊緣的他們多年來積極努力的化逆勢為優勢，在世界的舞台上展現自己。

二、歷史背景

從紐西蘭國徽（如圖 1）上的圖像及其所代表的含意，可對這個國家先有個基本的認識。國徽的上方是一頂英國女王伊麗莎白二世加冕典禮時用的王冠，象徵英國女王也是紐西蘭的國家元首。正中心的盾牌有五組圖案：左上角有四顆五角星，代表在南半球才能看到的南十字星座，顯示了紐西蘭的地理位置；左下角的麥捆代表其賴以為基礎的農業；右上角的羊呈現了該國發達的畜牧業；右下角交叉的斧頭則象徵該國的工業和礦業；中間直排著三隻揚帆的船表示該國海上貿易與國際交流的重要性。盾牌左側是持有國旗的歐洲移民婦女，代表大量移民至此的歐洲民族；右側為手持武器的毛利人，象徵該國對原住民在早期捍衛土地的尊重。下方的銀蕨因具有強韌的生命力，被視為紐西蘭移民的開拓精神，亦為紐西蘭的國花。銀蕨上的綬帶以英文寫著「紐西蘭」的國號（謝景岳，2005；光武國小，2008）。



圖 1 紐西蘭國徽

資料來源：維基百科－紐西蘭

紐西蘭是世界上最早的移民國家之一。波里尼西亞移民約在 500 年至 1300 年間

抵達紐西蘭，形成當地的原住民—毛利人。有趣的是，參訪紐西蘭歸來的台中市長胡志強在接受回國訪問時表示，奧克蘭戰爭紀念博物館中有官方文獻證明，毛利人是四千多年前從台灣移出的原住民，同時也有科學驗證，毛利人的 DNA 成分有 60% 和台灣原住民的 DNA 相吻合（聯合報，2006/09/13；Trejaut, et.al., 2005）。其他如語源、器物、服飾、風俗、信仰、乃至生活習慣都有跡可尋，憑藉著這些證物可視台灣為南島語族的原鄉（李龍華，2005）。

第一批抵達紐西蘭的歐洲人是由荷蘭東印度公司的航海家亞伯特斯曼（Abel Janszoon Tasman）所帶領的船隊，於 1642 年航抵南北島的西岸。當時他們並不知道南北島是分開的，所以全部命名為 Staaten Landt（州地）。後來則根據他們在印尼巴塔維亞（Batavia，即後來的雅加達）的基地改命名為 Nieuw Zeeland，即「新的海國」之意，該基地是根據荷蘭的西蘭省命名的。一百多年後，自 1769 年開始，英國皇家海軍庫克船長（James Cook）先後三次到訪南太平洋和紐西蘭，觀察天象，並為紐西蘭繪製了地圖。庫克的地圖後來引致歐洲捕鯨船發現當時最重要的商機—海豹和鯨魚，因而陸續擴增其在紐西蘭的海域（李龍華，2005）。英國人也大量來此探險、移民，進而佔領此地，紐西蘭的地名也就由荷蘭文改為英文 New Zealand。當時的毛利人稱這些新來的居民為「帕基哈」（Pakeha）。這個稱呼現在常用來形容歐裔紐西蘭人（紐西蘭商工辦事處，2007）。

歐洲人登陸紐西蘭後，經常與毛利人發生摩擦、征戰。1840 年 2 月 6 日英國政府代表與五百多位毛利酋長簽署了為毛利人提供保護的《懷唐伊條約》（Treaty of Waitangi）⁴，承認紐西蘭的主權屬於英國，並正式成為英國的殖民地，2 月 6 日也成為紐西蘭的國慶日。這項條約是由英國人草擬，再翻譯成毛利語⁵，其中因字彙翻譯的問題，導致兩個版本中對主權和治權的不同解釋，毛利人認為被欺騙了，也埋下日後爭議不斷的種子（李龍華，2005）。時至今日，毛利人還是認為自己的權力被國家偷走，不時有抗爭的行為，每逢國慶日當天總會出現示威和抗議的事件（民視新聞網，2009/02/06）。然而這項條約也成了紐西蘭建國最重要的文件，影響日後該國政治、社會、教育等的發展甚鉅。

⁴ 《懷唐伊條約》的簡要內容：1. 割讓主權給英國；2. 酋長具土地等所有權，英王有優先購買土地權；3. 原住民與英國子民享有同等權力（李龍華，2005）。

該條約是在紐西蘭北部懷唐伊簽訂了一項以當地命名的條約。這項保護原住居民權利的國際協定當時是前所未有的。如今，懷唐伊條約已被視為紐西蘭的建國公文（紐西蘭商工辦事處，2007）。

⁵ 毛利語只有語言而無文字，故以英語拼音呈現（李龍華，2005）。

接著，在 1852 年，英國國會通過了紐西蘭憲政，允許紐西蘭自治。1907 年紐西蘭決定不加入澳洲聯邦，而變成英國的一個自治領地。1919 年獲邀參加在巴黎舉行的凡爾賽和會，成為國際社會中的一員。1931 年英國議會通過了《威斯敏斯特法案》（Statute of Westminster），根據這項法案，紐西蘭於 1947 年終於成為一個完全獨立的國家，但仍為大英國協的一員（光武國小，2008）。

三、政治影響

紐西蘭是實行君主立憲制及英國式的議會民主制。英國女王伊莉莎白二世為國家虛位的元首。紐西蘭總督（Governor-General of New Zealand）為王室在紐西蘭的全權代表，也被視為是紐西蘭的實際元首。現任的總督 Anand Satyanand 為第 19 任，由前任總理海倫克拉克（Helen Clark）向英國王室建議任命的。他於 2006 年 8 月 23 日就任，是紐西蘭第一位亞裔（祖輩是印度人）的總督。這是一件令亞裔興奮的創舉，一則顯示紐西蘭還有許多才能和潛力尚未得到開發，再則顯示與亞洲建立更密切的關係會是紐西蘭未來的目標（黃徐毓芳，2008/09/16）。

真正主持政府的是總理，過去 9 年均是由工黨（Labour party）執政。為要與世界接軌，提升各種經濟活動的價值，紐西蘭的前總理海倫克拉克認為，唯有加強教育，提升人才培訓、研發與創業精神，才能將國家推到最好、最有價值的市場定位（楊瑪利，2002）。

然而在工黨執政後期，因經濟衰退，失業率創五年新高等不利的因素下，在 2008 年底的大選中，被多數選民以選票輪替了政黨。現任總理約翰凱伊（John Key）所率領的國家黨（National Party）以壓倒性勝利擊敗工黨，獲選為紐西蘭的新任總理。獲選後，他除了承諾要挽救步入衰退的經濟，降低失業率外，改善教育與打擊犯罪亦是其競選時重要的政見（自由時報，2008/11/09）。

國家黨華裔的國會議員黃徐毓芳（Pansy Wong）（2008/10/16）認為，在經濟不景氣的時期，要確保不同生活背景的紐西蘭學生擁有讀、寫和算術能力，適應現代化經濟要求的水準是國家黨的重要任務，因為「他們是建設未來經濟和社會的主力，國家必須武裝他們去應對未來世界越來越多的挑戰，擁有基本技能保證他們自己和家人的未來。」黃徐議員會提出這項政見的原因為，過去幾年紐西蘭的中學生，五位中就有一位達不到 NCEA（National Certificate of Educational Achievement，國家教育成就證書）一級的標準，也就是說，許多高一的學生缺乏讀、寫和算術的能力。

因此，國家黨因此提出了加強學生讀、寫和算術能力計畫的十個步驟：

1. 設立全國性讀、寫、算術的標準；
2. 定期評估每一位中、小學生是否達到標準；
3. 要求中小學向家長清晰報告評估的結果，及該生與同齡學生的標準比較；
4. 資助中小學校幫助那些未達標準的學生；
5. 教育部和教育審核局會將重點放在支持及審核學生讀、寫、算術能力計畫的進展；
6. 對表現不佳的學校提供額外支持，確保其學生能在達標的路上；
7. 通過控訴家長的途徑解決屢次逃學學生的問題，給學校額外資源解決逃學問題；
8. 給學校額外支持以解決在學校滋事的問題學生；
9. 加強教師培訓，鼓勵學校互相協助採用成功的教學法，表揚優異教師，降低小學學生與教師人數的比例；
10. 增加需要特殊教育設備的學生的資源，從而提高特殊教育服務，擴大特殊教育學校，鼓勵發展衛星化（地區性）的特殊教育學校。

由這十個步驟觀之，不僅是要加強所有學生讀、寫、算的能力，也強調要照顧到學習和行為有問題及身心障礙的學生；也就是說，國家黨的教育改革計畫是不讓任何一位學生落後或被放棄。然因該黨執政才三個多月，其教育主張是否能兌現，尚有待時間來證明。

再以一個移民國家而言，種族之間常因缺乏相互的瞭解與尊重，演變成社會成員間的歧視及政治糾紛。紐西蘭的人口除了早期的歐洲移民外，當地原住民毛利人亦佔了近 15%，比例相當高。英國在 19 世紀中期登陸紐西蘭後，就禁止毛利人使用自己的語言，並開始支配及同化他們，企圖說服毛利人放棄其固有文化，改而接受西方文明，使紐西蘭成為「一國一文」的國家（李龍華，2005）。到了 1970 年代，毛利人自覺其文化與語言會受到影響，遂要求英國遵守《懷唐伊條約》的約定，讓毛利語和文化得以保存。目前該條約已是紐西蘭國家團結的象徵和文化間互相理解的基礎（紐西蘭商工辦事處，2007）。

經過長期的自覺運動，毛利人在政治上的影響力不容忽視，導致政府在保留、發揚毛利文化方面不遺餘力。譬如，毛利人結合社區力量介入學校教育，旨在喚醒對本族的認同及抗拒白人主流文化的壓制。至 1981 年，紐西蘭正式通過雙元文化政

策，將英語與毛利語同列為官方語言（李龍華，2005）。

後又因移民政策的開放，亞裔、歐裔人口及南太平洋諸島嶼的島民不斷移入，在生活、就業、求學、社會參與等方面增加了不同的需求，對紐西蘭的社會亦造成很大的衝擊。在此之前，紐西蘭採同化模式教育移民，加上雙元文化的實施，並未考慮其他族裔的需要。經過多年的磨合，雖然歧視、衝突事件仍時有所聞（劉美燕，2002），多元文化已漸受到政府的重視，對該國的教育亦逐漸產生了深遠的影響與變革。時至今日，除了毛利文化被保留，在紐西蘭的其他少數民族的語言和文化也受到尊重，在 2010 年即將實施的新課程綱要中，特別將「學習語言」（Learning languages）列為一個新的學習領域，其意為讓學生透過其他語言的學習，能對生活中面對不同族裔的國人、不同的文化有更多的瞭解、關懷與尊重。

四、經濟發展

1936 年在工黨執政初期，即宣告紐西蘭為一福利國家，在這種體制之下，教育被視為「公共財」（public goods），為要協助所有的人民都能夠行使其公民的權利，故應由政府全權負責。該國教育部於是在 1939 年宣布：全體國民，無論家庭的貧富或居住城鄉的差異，都應接受免費教育，並由政府負責提供及改進教育的品質（周祝瑛，2005）。

由於當時紐西蘭是大英國協的成員，在經濟上主要是靠著出口農產品到英國，賺取外匯。然在歐洲共同市場成立後，紐西蘭即失去賺取大量外匯的優勢，國內亦面臨經濟的壓力和轉型的考驗（周祝瑛，2005）。故在 1984 年，工黨執政時做了許多政策的調整，如過去由政府主導的政經、教育等逐漸轉交由民間接手。在過去的二十多年中，紐西蘭經歷徹底的經濟重建，以提高競爭力（紐西蘭駐台辦事處，2007），成功的從一個依靠農業為主的經濟，逐漸轉型成為具有國際競爭力的工業化自由市場經濟。

紐西蘭的經貿以出口為主。五大出口創匯產業依次為：奶製品、旅遊業、肉類加工業、林業、及教育出口業（黃徐毓芳，2003/10/10）。農業、園藝業和林業占全國出口的 60% 以上，畜牧業是紐西蘭最大的行業，羊肉、奶製品和粗羊毛出口量亦佔世界第一位（維基百科—紐西蘭，無日期）。其現代化和高科技農牧場經營和林木管理方面更居世界領先地位（紐西蘭商工辦事處，2007）。

紐西蘭的地理景觀豐富，氣候宜人，風景優美，幾乎處處都是旅遊勝地，故積

極經營旅遊業，開發觀光市場，並利用當地的特色與多元的特質吸引外國觀光客，為該國帶來豐厚的外匯。此外，紐西蘭非常重視教育，並以建立世界領導級的教育系統為其目標。也因其優質的教育，吸引了許多國際留學生⁶，每年為國家帶來約十七億紐幣的收入。而留學與觀光這兩項非天然資源帶來的外匯，成為紐西蘭主要經濟來源之二（黃徐毓芳，2003/10/10）。

五、社會演進

自 1840 年成為英國的殖民地後，紐西蘭的社會生活，如政府組織、宗教信仰、生活方式、司法制度、乃至於教育制度的發展、重視教育的程度，及其在學校課程的安排上都深受英國的影響，延續著英國的傳統與制度（光佑主編，1995；何欣姿，2007）。

即使在二十世紀初，身為大英國協一份子的紐西蘭，仍是英國的海外農場，以大量的農產品輸出到英國賺取外匯為其主要的經濟來源。然而，就在歐洲共同市場成立後，紐西蘭仰賴出口英國或歐洲其他國家，賺取大筆外匯的優勢就逐漸失去了。1984 年，工黨再度執政時也開始調整許多政策，過去由政府全力主導的政經、教育等措施逐漸轉交由民間接手。1990 年尾時受到該國經濟衰退的影響，政府當局宣布多項改革方案，其教育部也以「公平、效率、自主、自決」為其指標，更改原有的免費入學政策為向學生收取若干學費，及賦予社區較高的自主權（周祝瑛，2000）。

學校由社區居民、家長、教師共同負責，彼此之間形成夥伴（partnership）關係。各級學校的課程由教育部訂定全國統一的課程標準，再由學校董事會決定採用何種教學內容，及學生學力評鑑的方式（周祝瑛，2000）。

不過，由於紐西蘭主要是靠農產品、觀光業等為其主要的經濟來源，人民在學習的過程中對學歷的追求，不似台灣那麼的迫切。在工作或生活中，為了解決實際的問題，人民才會進入學校再進修。故會進入大學就讀的學生，大部分都是為了以後想要繼續升學，或是為了想走學術路線而做準備。至於想要在工作上解決問題的學生，大部分會選擇技術學院就讀，除了可以提升自己的相關專業知能外，還可參加考試，取得專業的證照。由此可知，紐西蘭學生學習的動機與目的是為了日後的生活或工作的需要而做準備（周祝瑛，2005）。

⁶ 紐西蘭從小學開始即招收國際學生（七星國小輔導室，2006/09/26）。

再者，因為不同時期移民的湧入⁷，不同種族間的相處因文化、語言、宗教、乃至飲食、生活習慣都大不相同，常會因誤解而生糾紛。因此，「和諧的種族關係，對一個國家、多元民族，有共同的價值觀，對紐西蘭的發展至關重要。」（黃徐毓芳，2004/01/29）在紐西蘭的課程綱要中，也都明定要尊重他人、尊重少數民族的文化。各級學校在課程規劃上都能遵守國家的課程綱要，落實尊重多元文化的教學，亦即是透過課程活動的安排，讓學生體驗學習尊重他人、尊重少數民族、包容不同文化的方式與重要性，進而由文化的融合產生雙贏或多方贏的結果（Ministry of Education, 2007）。

六、教育回顧

紐西蘭的教育發展可由殖民時期相關法案的相繼頒佈，瞭解其逐漸改變的概況。

從 1840 年成為英國的殖民地開始的十多年，紐西蘭多數的學校是以教會和私人興辦者為主，且多沿用英格蘭和蘇格蘭的教育體制。到了 1870 年間，因南北經濟發展的差異，學校設立的數量亦有差距，及無法令的嚴格規範，兒童入學的機會並不均等，故政府於 1877 年公布教育法案（The Education Act），規範了兒童入學的平等性與強制性（謝景岳，2005）。

1903 年又通過了中學法案（Secondary Schools Act），規定小學畢業生需通過中學的入學考試（Proficiency Examination）即可入學。不過，這條法案在 1936 年又因紐西蘭致力於建立成一個社會福利國家，將教育視為公共利益，廢除了中學入學考試制度，以擴展人民進入中學就讀的機會（謝景岳，2005）。

1942 年，紐西蘭完成「Thomas Report」，該報告的核心價值在於確立每一位中學生都能在公平的原則下，得到大量且平衡的教育，因此建議應從當時的大學入學考試中分離出一個新的學校認證考試，以評鑑中學生的能力，以及建立中學的核心課程⁸。1962 年，政府又提出「Currie Report」。該報告認為當時的教育體系應該予以繼續維持，並建議中央政府應給予更多的協助，以強化教育的發展（Simon, 2000）。

1988 年「Picot Report」又指出了當時教育體制是權力過於集中，教育機構間的協調性不足，導致有高度的重複性與複雜性，且有缺乏學生的相關資訊，管理效能

⁷ 1840 年以前的紐西蘭是一元文化，僅有毛利人；1840~1870 年代是二元文化，為毛利與英國；1970 年代~迄今屬多元文化，以移入先後的次序為：美式文化、歐陸文化、太平洋文化、亞洲文化等（李龍華，2005）。

⁸ 核心課程包括語文、社會、科學、數學、音樂、美術、科技、健康教育。

差，消費者不能參與等的問題。隔年，針對「Picot Report」的缺失，政府又推出了「Tomorrow's School」(明日學校)的政策，介紹國訂課程、推動國家學歷資格體制(National Qualification Framework, NQF)與國家教育成就證書(National Certificate of Educational Achievement, NCEA)、推動國家評鑑前置計畫、教育撥款方式改為依入學人數分配經費、學校財產的自我管理前置計畫及學校支援方案等。這份報告還特別提出：教育不再免費、政府減少干預、引進市場機制，讓學校在競爭中提高辦學效能，並透過辦學績效，決定各校經費補助的多寡(周祝瑛，2004)。

該年並展開一連串的教育改革(洪雯柔，2004)，其核心為：

1. 從以往中央教育部與地區教育委員會管控學校，改變為交付教育行政權力至各學校的董事長，使家長與該校所在的社區均能投入學校的經營與管理。
2. 建構半自由市場的教育體系，視教育為商品，教師為供應商，學生為消費者，且重視家長參與學校選擇權，並以追求績效與市場化的觀點發展教育成效。
3. 正式提出國訂課程、國家學歷資格體制(NQF)、國家教育成就證書(NCEA)與評鑑計畫。

其中國訂課程，亦即是紐西蘭課程大綱(New Zealand Curriculum Framework)，適用於全國的小學、初中、高中，不但制訂了教育原則，給予各級教師明確的指示，更清楚的詳列了學習的範圍和需培養的能力。除對家長、社會人士強調教育的重要外，亦讓教師能遵照規定，公正的評估學生的學習(林爽，1999)。

另外，在毛利教育方面，早期的同化政策，使學校採取強硬的取締政策，不許毛利兒童在學校講毛利語，違反者會遭受處罰。毛利文化也被摒除於學校課程之外，導致後來毛利兒童不會說毛利語。1925年，一份「非洲教育諮詢委員會」(Advisory Committee of African Education)的報告(引自林爽，1999)，提出「教育應以尊重國民的傳統習俗及滿足國民的身心精神為依歸，並應從初等教育機構開始改善……」給了毛利人極大的希望和鼓舞，也讓紐西蘭政府放寬了對毛利人的壓制，改採較寬鬆的教育制度，學校可以教授毛利語。

1961年由亨恩先生(Mr. J. K. Hunn)提出著名的「Hunn Report」，否決了同化政策，改以「融合政策」(Integration)取代，亦即容許毛利語與英語並行，保留毛利文化及傳統習俗，但這項建議當時只獲得少數歐裔白人的認同。直到1973年，全國的教育學院將毛利語列為教師必修科目；1974年政府正式將毛利語列入中小學的課程，毛利人渴望雙語教育的願望才算完全實現(林爽，1999)。

從地理位置、歷史背景中可瞭解，紐西蘭由一個化外之地變成英國的殖民地，再到獨立建國的過程。這中間因有原住民與歐裔白人之間的糾葛，加上不同時期移入的新住民，影響了其政治、經濟、社會、文化，乃至教育的發展、改變。因此新住民也有公平的機會，力爭上游，近年來在各界都有傑出的表現，現任的總督和部分的內閣成員、議員等都是亞裔即是一證明。同時，從簡要的敘說中亦可瞭解到每一項的發展皆無法單獨獨立發展，都是和其他項目的發展互相牽連、彼此影響，亦逐漸形成了歷年來紐西蘭學校教育政策、目標、課程、教學、經營理念等的演變脈絡。每隔一段時間，就會務實的針對現況，反應政治、經濟與社會的需求，進行調整、修正缺失，以迎合國家未來的發展與建設。

參、紐西蘭近期課程的發展

本節分紐西蘭的教育和國訂課程架構兩部分說明，以期對紐西蘭近期課程的發展有比較完整的瞭解。

一、紐西蘭的教育

紐西蘭的教育制度是基於四項基本原則（Ministry of Education, 2002a）：

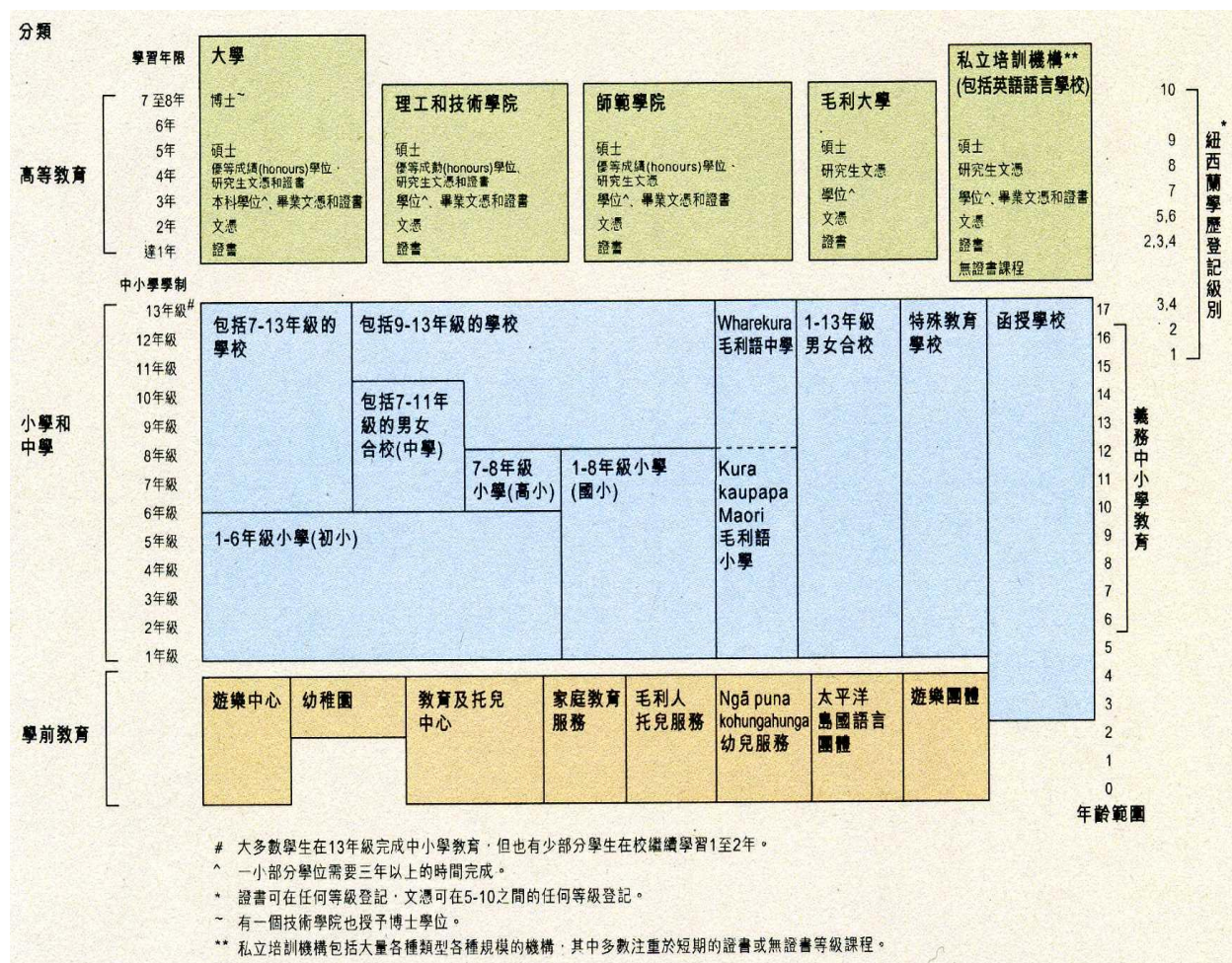
1. 文化適當的學前教育。
2. 紐西蘭公民和永久定居者享受的中小學免費教育。
3. 公平並負擔得起的大學教育。
4. 有品質保證，並在任何國家都被認可的學歷教育。

該國教育部指出（Ministry of Education, 2002a）提供靈活的學習途徑是這項教育制度的一個特點⁹，儘管提供教育的機構非常多樣化，國家政策與品質保證系統為紐西蘭教育體系提供了連貫性和一致性的教育。

紐西蘭的教育體系包括幼兒教育（或稱學前教育）、小學教育、中學教育、高等教育四類（如表 1）。

⁹ 例如，學生並不需要通過特定學校以確定未來的學業選擇（Ministry of Education, 2002a）。

表 1 紐西蘭的教育體系



資料來源：紐西蘭教育體系：綜述，Ministry of Education, 2002a

(一) 幼兒教育 (Early Childhood Education)

紐西蘭的幼兒教育指的是對入學前嬰幼兒的托護和教育，其形式有遊樂中心、幼稚園、教育及托兒中心、家庭教育服務、毛利人托兒服務、其他民族語言幼兒服務、太平洋島國語言團體、遊樂團體等，收托年齡有從出生至五歲，或兩歲至五歲的幼兒。這些學前的機構，每日上課（收托）的時間也不同¹⁰，除了提供英語教學外，也有專為毛利人、太平洋島民的幼兒提供該族的語言課程，落實尊重多元文化，及從小即奠定保有原存各族裔語言與文化的根基（林爽，1999）。

¹⁰ 有每週上 2~3 小時的，如遊樂團體；每週 6~9 小時的，如遊樂中心；有半日班的（一個上午或下午），如幼稚園、毛利托兒服務、太平洋島國語言團體等。也有全日班的，如托兒中心等，收托的年齡從出生即開始（林爽，1999）。

紐西蘭的幼兒教育並非義務教育，政府僅制訂課程指導方針和最低標準。但因受到家長與民間社團的重視，使幼教機構愈來愈多元化，目前超過90%的三歲及四歲的幼兒都參加了幼兒園（紐西蘭商工辦事處，2007）。

紐西蘭的幼兒教育著重幼兒從遊戲中學習，讓他們能自由自在的選擇自己喜愛的活動和遊戲，使身心得到充分的發展。在幼教教育機構中，林爽（1999）指出幼兒有十一項的學習：

1. 暫時與父母分開數小時。
2. 和教師、其他成人相處與遊戲。
3. 和其他小朋友相處及遊戲。
4. 會自己單獨做事。
5. 與別人合作與分享。
6. 幼兒園的規則與秩序。
7. 按時完成工作及活動。
8. 懂得發問及回答問題的技巧。
9. 獨立，有時也會請求別人協助。
10. 懂得如何抉擇及做決定。
11. 和家人或別人分享自己的經驗。

上述的學習是透過各種的遊戲，和角色扮演、積木、玩水、沙土、閱讀、繪畫、剪貼、音樂、黏土、戶外活動、參訪等活動，學習閱讀、數學概念，激勵好奇心，探索周遭環境，以確保幼兒在成長與發展的過程中快樂又健康。

（二）小學教育（Primary Education）

小學為義務教育，共有六年，提供5~10歲兒童基礎教育。由於五歲的兒童即進入一年級，而這個年齡兒童的心智仍接近幼教階段，紐西蘭小學最初的兩年（Year 1 及 Year 2）亦類似幼兒班，故課程的安排、內容與上課方式都近似幼兒園的型態（光佑主編，1995；林爽，1999）。

七歲以後正式進入小學階段，共有四級：Year 3~Year 6。11~12歲的兒童會在相同的小學或單獨的高小（intermediate school）完成小學教育。後者只念兩年（Year 7 及 Year 8）。Year 6 最後一學期時，通常會由教師替學生申請附近的中學，並安排學前探訪或請初中的校長到小學介紹中學的情況，亦會召開家長會解答家長的疑問（林

爽，1999)。

紐西蘭的小學分為七類：一般公立小學、政府資助的學校、私立小學、寄宿學校、函授學校、毛利語學校¹¹、在家學習（林爽，1999）。

關於紐西蘭學校各年級的名稱，目前的用語和九0年代不同，舊式的用語稱一年級為 Junior one，二年級為 Junior two，三年級至六年級為 Standard one～Standard four，七年級至十三年級稱為 Form one～Form 7。到了 2000 年，名稱都改為 Year 1（一年級）、Year 2（二年級）～Year13（十三年級）（曲傳祥，2004）。本研究亦以新的名稱稱之，較清楚、也易於瞭解。

學校的課程並無固定的授課時數與統一的教材（課本），而改由各校自行選定教科書或由教師自編，根據不同主題進行教學（周祝瑛，2004）。這是源於 1989 年開始推動教育改革後，小學都採用較活潑的啟發式或活動式的課程，著重培養學生獨立思考與分析的能力（林爽，1999）。

以 Eastern Hutt School 為例，其教師編制內還有一位專教「思考技巧」的教師，該校校長表示，希望在面對問題時，學生學會如何思考，解決問題。學習內容常有許多的練習題，如認識孟加拉時，會鼓勵學生從大範圍開始思考，並寫下來如地區、位置、人口特色等，從答案中可看到學生如何思索及鋪陳問題。教師會引導學生學會思考的方法，學習「怎麼想」。其次，鼓勵學生落實自己的想法，由實踐中學習、創作是另一項學習的重點（七星國小輔導室，2006）。

課程的內容多是教師自編，並依教育部制訂的「紐西蘭課程大綱」(New Zealand Curriculum Framework) 及兒童為中心 (child-centered) 的理念，於上課前由教師群擬出計畫，訂定教學大綱，並依學生班級安排合適的主題。每個主題進行的時間，短則一週，長者需三~四週，視年級的高低而定，班級愈高，進行的時間愈長（林爽，1999）。

龐芬瑛（2004）以她女兒班級進行『太空』這個主題為例，教室布置成一個小宇宙，有九大行星，也有太空梭等，學生的閱讀、寫作、美術都與『太空』相關，教師還安排拜訪天文台，使學生在體驗、實做的過程中，瞭解太陽系的特色、太陽、月球與地球間的關係，以及地球轉動和四季變化的關係等，這些內容還可成為創作可吟唱的詩歌。在這個主題中，學生同時學到了語文（如口語表達、創作、寫報告

¹¹ 因毛利語為官方語言之一，在紐西蘭的教育體系中從幼兒教育開始至高等教育都有以毛利語進行教學的學校（Ministry of Education, 2002a）。

的能力)、數學(如距離、時間的計算)、科學(如認識地球、太空)、藝術(如繪圖、繪畫、製作太空梭)、科技(如應用電腦蒐集資料)、社會(如認識環保、愛護地球的重要)等不同領域的知能。同時,透過小組的討論和報告,學生各盡己能,主動由實際操作和體驗中學習,在此過程中亦能增進學生與同儕溝通與合作的能力。

一般教室多採開放式布置,桌椅是小組式的安排。除了短暫的團體聚會時間,真正的學習時間是以小組型態進行,每個小組有自己的學習單,由教師依據各小組的能力而設計。班上每隔一段時間會有考試,但不讓家長知道考試成績。該成績僅供教師瞭解學生的學習情況,做為調整組別之用(電訪家2,20090207)。

回家功課是按年級的不同給予,形式上和我們強調讀、寫、背、算的功課相異,如低年級通常是帶一本圖畫書回家閱讀(龐芬瑛,2004;電訪家3,20090210)。中年級會有一些閱讀和拼讀的功課;高年級可能是配合教學主題,自行蒐集資料或進行調查、訪問等(林爽,1999)。曾在紐西蘭讀小學的曲傳祥(2004)回憶小學的經驗,幾乎都沒有作業,常有的學習是戶外探險活動。另據曾短暫就讀 Hukanui School 五年級,來自台灣的學生家長表示,其子在就讀的三個月期間,每天「晚晚上課、早早回家」¹²,令他很快樂。沒有回家功課更令他開心,因為該校是紐西蘭實驗沒有回家功課的小學之一。教師說明「家長可能沒有能力教小孩,並可能會因為做功課而破壞了親子關係。回家就應該是親子互動的時間,這也是一種學習。學業方面就交由學校的老師負責即可。」(電訪家2,20090207)和我們的教育單位希望家長能指導學生回家作業的情形大不相同,也減輕了學生學習的負擔。

紐西蘭的小學還有一個特色,就是鼓勵學生多閱讀,因此各校都擁有設備完善的圖書館。教師在教學時會配合主題,指導學生使用圖書設備,從事相關的閱讀。平時,也會要求學生向圖書館借閱符合自己程度的課外書,每晚為家長朗讀,以加強語文程度(周祝瑛,2005)。

此外,一般的小學還會設置特別的組合,以符合不同學生的需要,如混合班(composite classes)、資優組(gifted and talented)、學習困難組(learning difficulties)、特殊兒童組(children with disabilities)、閱讀復得組(reading recovery programme),以達到重視個別差異及因材施教的效能。其中混合班的編班是以學生出生的月份訂定,以5月和12月為分界線,若有一學童到5月才滿五歲,在其生日後就會讀一年

¹² 該校為每天早上8:40到校,下午3:00放學。

級，至隔年 2 月時¹³，尚未滿六歲，就會先編至有一、二年級學生的混合班，到 5 月時才升讀二年級。讓學生和班上不同程度的同儕互相學習，適應環境。閱讀復得組則是專門針對閱讀有困難的學生，每天有一段時間由受過專業訓練的教師給予特別的指導，直到他們的閱讀能力達到同齡學生的程度為止（林爽，1999）。

紐西蘭的教育還非常注重運動與戶外活動，擁有廣闊的戶外空間是當地學校的一大特點，學生有很多機會參與各式各樣的運動，或參加校際間的體育比賽（龐芬瑛，2004）。尤其露營活動非常普遍，不但有趣、有教育性，還能促進體能、心智的發展（曲傳祥，2004）。透過這些活動，期望學生動靜皆宜，德智體群並行發展。

（三）中學教育（Secondary Education）

紐西蘭的中學涵蓋 9~13 年級，學生年齡為 13~17 歲。中學的名稱有 secondary schools, high schools, grammar schools, colleges 或 area schools。初一（Year 7）、初二（Year 8）是小學與中學之間的過渡階段。

紐西蘭有四百多所公、私立中學，分佈於南、北二大島的大城與小鎮，通常是男女合校，有些學校則是單一性別的男校或女校。學生在完成六年的基礎教育（小學）及二年的中級課程（Year 7~Year 8）（初中）後，即開始五年的中學教育（Year 9~Year 13）。約有 40% 的紐西蘭人自高中畢業，三分之一的人擁有高等教育學歷¹⁴（紐西蘭商工辦事處，2007）。

紐西蘭的教育資源分配平均，師、生人數比例均衡，並採小班制¹⁵，使大多數學生都能得到師長們適當的關照。中學有教科書，但僅供師生參考用，並不是唯一的用書，中小學教師都是按照課程綱要，採協同教學模式，自行規劃課程。上課內容是根據主題，搭配講義和活動進行教學（周祝瑛，2005）。

九、十年級念的是共同基礎課程：「語言」（「英語」、「毛利語」和「其他語言」）、「數學」、「科學」、「社會」、「音樂」、「技術」、「健康與體育」，還有一些選修課程，十一年級時除了英、數、科學仍是必修科外，其餘課程皆為選

¹³ 紐西蘭的學年劃分為四個學期，從 1 月底至 12 月中旬，第一學期在 2~4 月；第二學期在 4~6 月；第三學期在 7~9 月；第四學期在 10~12 月。4、7、9 月各有一個兩星期的假期。（Ministry of Education, 2002a）。

¹⁴ 與 OECD 其他國家相較，紐西蘭學生進入高中和大學就學的比率較低，勞動人口的教育水準亦較低（葉志誠，2002）。

¹⁵ 紐西蘭中小學教師和學生的比例約為 1:18~1:22（林爽，1999）。

修，也就是需選修將來升大學的相關科系。十二年級可選修至多六個科，「英文」是必修課，十三年級所修的課程全為選修課與將來大學聯考及在大學所修的科系息息相關。

在中學的學習領域內，曲傳祥（2004）舉例說明其內容的開放性和務實性：如「健康與體育」會教生活技能和體能。為配合紐西蘭人熱愛戶外活動，會教導心肺復甦術、安全知識的實際操作等；「藝術」包括標準的藝術課程外，還有金屬、木頭工藝等實用的課程，讓學生發揮創意，還學會自製遊艇、長笛或風車等的物品；「技術」不僅教導關於電腦的知能，還包含「烹飪」、「縫紉」等課程；「數學」有「微積分」和「統計」等；「語言」除了規定的「英語」、「毛利語」外，其他語言只要能找到教師，就會開設該語言課程。若一所大學有「日語」課程，即會要求申請入學的學生在中學有修過「日語」，才會獲得入學許可。

中學生有許多作業需要到圖書館找資料，或做實地調查後再寫成報告。上課時多以口頭報告、演講、辯論等方式進行。以社會課為例，上到「社區服務」時，學生會利用好幾個半天的時間到附近的社區去服務。有的到托兒所去說故事、帶遊戲、協助清洗餐具；有的選擇到養老院去彈琴給老人聽、協助他們處理一些生活上的事務、或帶老人玩玩團體遊戲等，親身體驗為人服務的感覺，及對被服務對象的需要和處境也有較深層的同理與了解（尹萍，1997）。

另一個說明紐西蘭中學教育注重「知識」和「動手能力」結合的例子為水上活動。下水前師長們一定先教遇到危險時如何求生的安全教育，如下水的第一步就是練習翻船，及在海上翻船時如何自救，所有的規則和步驟都講解的非常清楚，然後由家長陪同實做（周祝瑛，2005）。透過操作和體驗的過程，學生才能內化所學，成為真正有用的知識。

中學的選課制度亦很落實，學生可根據自己的興趣和學歷狀況選修。選課有很完整的輔導體系，每個領域都有選課指導教師，會評估學生的能力和意願，與學生一起詳細討論未來的升學計畫，再針對各領域較適合選擇的科目做討論，才決定要選修哪些課。因為科目是自己選的，學生的學習動機較強。又因課後休閒時間較台灣的中學長，且無課後的補習，還可以培養課業之外更廣泛的興趣與專長（電訪家-1，20090130）。

近年來，紐西蘭高中學生的學歷認證經歷了一次大改變。2001年底，只要完成十三年級課程可參加大學考—Bursary Examination，各大學各科系所設入學評分

標準不一，最少得考四科，最多可考六科，但若可達到 B Bursary，亦即總分達 250-299 分，一定可申請到大學。中學生可獲得四種全國承認的階段性證書：

1. 學校證書，於十一年級時獲得。
2. 中學六年證書，於十二年級獲得。
3. 高中畢業證書，完成十三年級後獲得。
4. 大學入學證書和 A、B 等獎學金，亦是在十三年級完成後可獲得。

2002-2004 年間，新式的國家教育成就證書（National Certificate of Education Achievement, NCEA）開始逐年實施，以取代上述的四種證書。學生能從校內外選擇各種課程與科目，攻讀三個級別的國家教育成就證書。全國教育成就一級證書相當於英國中學教育一般證書、加拿大或美國十年級的水準，澳洲幾個省的十年級學歷（Ministry of Education, 2002a）。

紐西蘭近年在教育上的表現優異，根據 OECD（經濟合作發展組織）在 2001 年對 32 個國家，二十六萬五千餘位十五歲的學生進行閱讀、數學、科學能力紙筆測驗的評量計畫中（Programme for International Student Assessment, PISA），紐西蘭的學生均名列前茅¹⁶。這項數據顯示著其國中畢業的學生閱讀能力在平均水準以上，也預測其未來的勞動人口具有必備的技能，選民亦具有足夠的判斷力（楊瑪利，2002）。PISA 的報告還指出，十五歲的青少年在學校時不可能將其成年以後所需各種知識技能通通學完，但學校教育卻可以為學生終身學習奠定穩固的基礎。

不過，這樣優異的成績，很快又被其他國家迎頭趕上，OECD 在 2007 年 12 月公布 PISA 十五歲學生測驗成績的統計，紐西蘭在閱讀、數學、自然科學的世界排名分別降為第五、第十一和第七名。三項成績均有下滑的現象，雖仍領先許多國家，如德國、英國、美國。但在名次的背後，還有一個教育上的大問題，就是每五位中學生即有一位因缺乏讀、寫、算的能力，達不到 NCEA 一級的標準。男學生的學業表現也不如女學生，這些或可歸因於學校教育寬鬆的要求，導致部分學生即使完成高中教育也無法具備基本的能力（電訪家 3，20090210）。而這些都將不利於未來國力的發展，也讓紐西蘭國內關心教育的人士憂心，紛紛提出改善教育的呼籲（黃徐毓芳，2008/10/16）。

¹⁶ 紐西蘭的閱讀、數學成績表現同列第三，科學第六。

（四）高等教育（Tertiary Education，又稱第三級教育）

高等教育包括了一般大學、教育和技術學院、毛利大學、私立的培訓機構，提供學生修讀不同等級的學位、文憑、證書等（Ministry of Education, 2002a）。此外，各大學還設有推廣教育中心、函授學校等，社區亦開辦短期成人教育課程，提供民眾有繼續學習的機會（周祝瑛，2000）。

與中小學一學年有四學期不同，大學的一學年劃分為兩個學期，從2月開始，到11月結束，一些學校在12月或1月份還安排有暑期的課程。

紐西蘭有八所國立大學，提供學術或專業領域的學位，課程包括商學、科學和人文學系，修業年限為三至四年。上課採小班制，學生享有和老師一對一上課的特權。紐西蘭大學並沒有排名先後的問題，每一個學校都有其專長學系，有全世界緯度最南端的大學，也有世界排名第五的醫學院、排名第三的MBA課程及排名第七的皮膚、心臟、檢驗專科等（紐西蘭貿易發展中心，2007）。

值得一提的是其技職教育，從高中開始就提供了基礎的訓練，為學生未來進入技術學院或大學做準備。紐西蘭共有20所公立的技術學院，課程涵蓋了一百五十多種技術領域，提供學生多樣化，且符合潮流的技術訓練。修課時間亦很有彈性，短則幾個月，長則數年，因此證書的種類很多，有國家級的證書、畢業文憑、或學位課程的證書等。正因其龐大而完善的技職訓練，為紐西蘭各行各業造就了不少的人才（尚華，2004）。

為了維持高等教育的品質，紐西蘭教育當局很注重通過總體學歷的認可，以保證學生的學習，故由品質保證機構（New Zealand Qualification Authority）發展出全國性的文憑架構，以檢驗高等教育機構是否達到了要求的標準。另外還需通過品質審核機構（Education Review Office）認可的大學院校，才能獲得政府的撥款（Ministry of Education, 2002a）。

二、國訂課程架構

紐西蘭的教育是由教育部掌管，因強調教育是大眾的事物，將權力下放給學校。中央只制定國家課程大綱，掌管原則性的事物，各地學校則遵循中央的原則，再由學校的董事會（Boards of Trustees）決定採用何種教學內容，自行設計課程內容與進度，發展具有當地特色的教學及學生學力評鑑的方式（周祝瑛，2000）。教育部並設立顧問團、學者、教師及各階層的諮詢者，提供相關建議。

紐西蘭國訂課程架構的法源依據為「1989 教育法」，此法為 1989 年開始推動的教育改革中的一個項目。在歷經數次修正後，於 1993 年正式由教育部公布紐西蘭課程大綱，在此架構中包括了學習領域 (essential learning areas)、基本能力 (essential skills)、態度 (attitudes)、教學原則 (principles)，以及教育品質的控管等，做為全國一至十三年級課程實施時的依據，簡述如下。

(一) 課程目標

林爽 (1999) 從課程大綱中歸納出課程目標如下：

1. 反映紐西蘭多元文化社會，訴諸《懷唐伊條約》中毛利人與英國女皇之間的承諾關係。
2. 連貫所有學校教育階段內容的一致性。
3. 考慮學生的學習進程，以提供教師評估學生的進度。

由課程目標第一條即可看出《懷唐伊條約》的重要性，其影響力不僅及於紐西蘭政治、社會的發展，對教育也有極大的影響。因毛利語和英語並列為官方語言，故紐西蘭中小學的課程綱要及陸續出版的各學習領域的綱要亦包含了這兩個語言版本，顯示紐西蘭是有計畫的在教育體系中培育毛利人才，一方面傳承毛利文化，一方面也與英語社會有著同步的學習。近年又因新移民的加入，在各領域的課程綱要中也反映出在多元文化中的學習和體驗，及對太平洋島民教育的指導手冊。

其次，紐西蘭中小學的課程綱要的制訂是從小學至高中，共有十三年，綱要內容由淺入深，循序漸進，一以貫之，因此沒有出現各階段教育銜接上的問題。

第三、紐西蘭的課程重視個別化的學習，教師會視學生的程度、能力安排小組的學習，亦即是，他們採「常態分班」、「能力分組」。教師重視學生學習狀況的評估，給予補救教學或加深加廣的學習，沒有趕進度或為考試而教學的情況。

根據課程目標，紐西蘭的課程體制中訂定了全國各級學校應教授七項學習領域、培養八項基本技能及遵守九項教學原則。

(二) 學習領域 (請參考

http://www.tki.org.nz/r/governance/nzcf/ess_learning_e.php)

在紐西蘭課程綱要中包含七項學習領域：

1. 語文：包括英語、毛利語及其他語言。
2. 數學。

3. 科學。
4. 社會：包括歷史、地理。
5. 科技。
6. 藝術：包括視覺藝術、音樂、舞蹈、戲劇。
7. 健康與好的體能。

這七項學習領域是由教育部邀請教育、學科專家及現場教師共同組成領域小組，陸續完成各領域課程聲明（Curriculum Statement）的撰寫，並在不同的時間公佈：數學，1992（Mathematics in the New Zealand Curriculum, 1992）；科學，1993（Science in the New Zealand Curriculum, 1993）；英語，1994（English in the New Zealand Curriculum, 1994）；科技，1995（Technology in the New Zealand Curriculum, 1995）；社會，1997（Social Studies in the New Zealand Curriculum, 1997）；健康與體育，1999（Health and Physical Education in the New Zealand Curriculum, 1999）；藝術，2000（Arts in the New Zealand Curriculum, 2000）。

各領域的課程聲明中均載明該領域的架構、學習目標、課程組織、成就目標、學習示例、評鑑方式等內容。每一領域的目標都由數項領域內容與學習方法或過程能力的主軸線交織而成。十三個年級的課程採螺旋狀，分為八個階段（level）。每個領域所劃分的階段在小學大致相同，一～三年級為第一個階段，四～六年級涵括了第二、三個階段。初高中階段則稍有差異，以藝術領域為例，其階段所跨越的年級為：七～八年級為第四個階段，九～十年級為第五個階段，十一～十三年級分別為第六、七、八個階段（如圖3）。社會（如圖4）、科學、數學等領域劃分九～十一年級為第五及六個階段，十二～十三年級為第七、第八個階段。

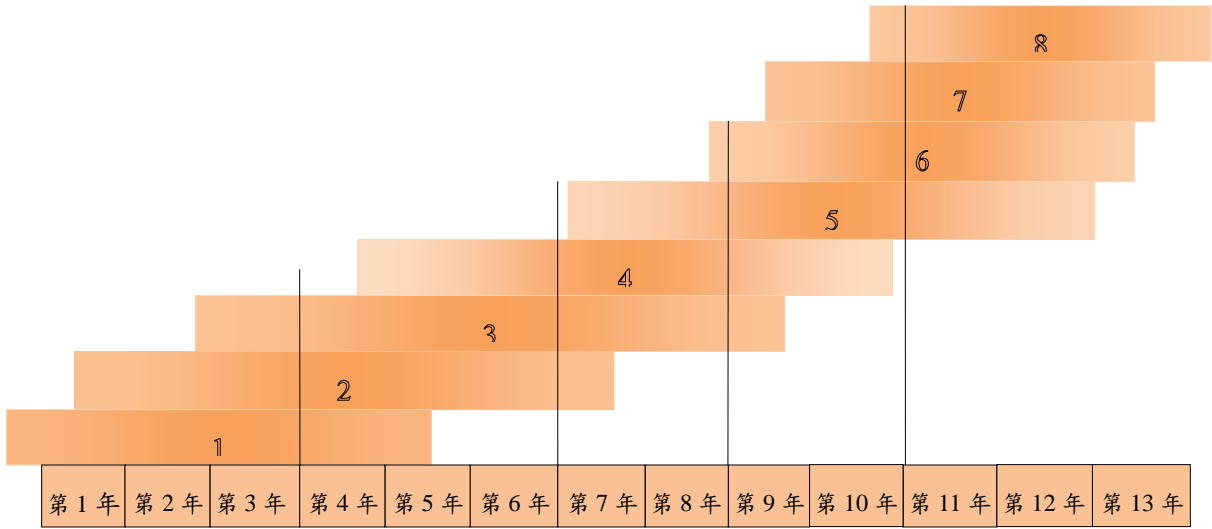


圖 3 藝術領域的年級與學習階段

資料來源：Arts in the New Zealand Curriculum, 2000

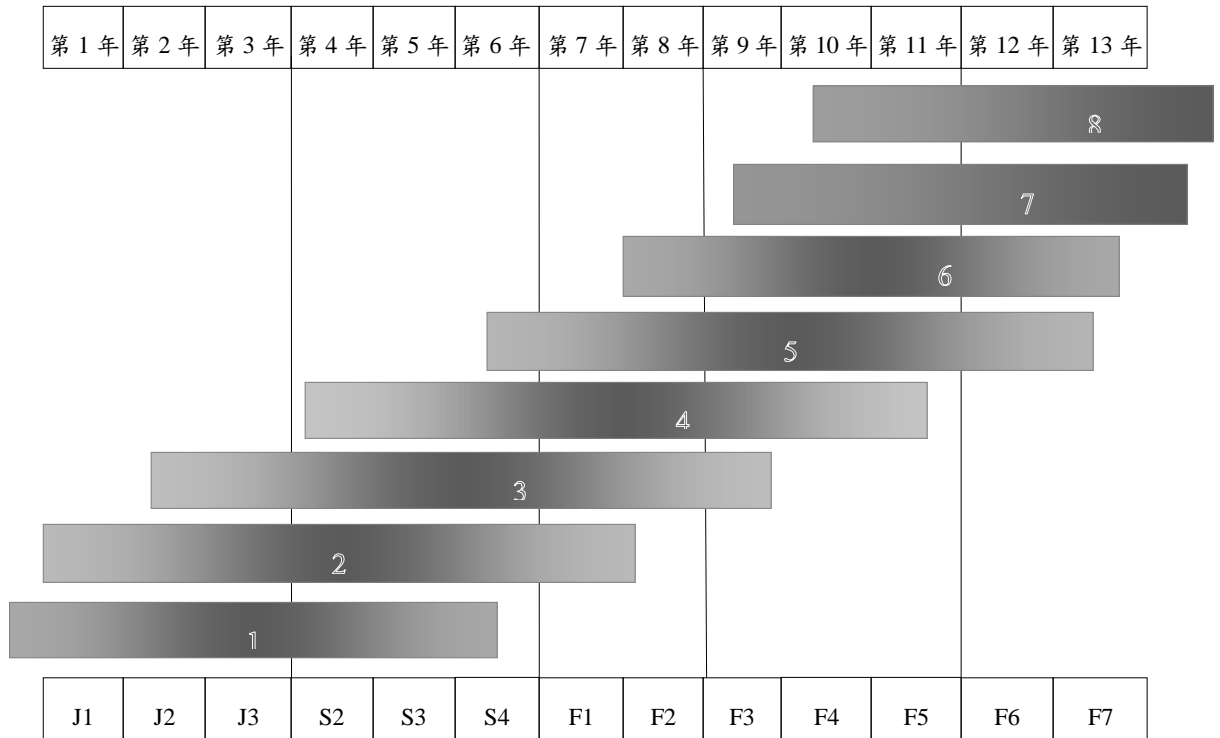


圖 4 社會領域的年級與學習階段

資料來源：Social Studies in the New Zealand Curriculum, 1997

在以上兩個領域¹⁷的圖中還可看到每一個課程階段橫跨的年級較寬廣，每一個階段都有向下延伸與向上擴展的彈性。每個課程階段以顏色濃淡顯示，中間最濃，愈往兩旁濃度愈淡，少者跨越四個年級，多者跨越六個年級，其意為尊重每位學生的個別差異，讓他們能各按其學習速度與方式進行學習，而不是要求所有同齡的學生在同樣的時間達到相同的階段。

龐芬瑛(2004)以自己初入小學又不諳英語的女兒在班上的學習情形為例說明，教師先安排同是講華語的小朋友照顧她，上課時協助轉達老師的指示，使她不致有適應的困難。回家作業是一本圖畫書及一張印有二十幾個單字的字卡。書有分級，班上二十幾位學童，每位起讀的時間不一，閱讀程度相距甚大，甚至可達到六、七級。程度最淺的學童就從最淺的書開始念，字卡上的單字就是這一級書中要認識的字。這一級的書念完後，生字也差不多學會了，便可閱讀下一級的書。同時，教師亦會針對學童個人的學習情況給予測試，學得快的人，不必將同級的書全部念完即可跳級。教師都有耐心，願意給學童時間，讓程度參差不齊的他們，可以慢慢進步，不被催促，不被貼標籤。

另一位和龐芬瑛經驗類似的家長表示，其子五歲上小學一年級時英文溝通有困難，媽媽教了一陣子，成效卻不彰，因此詢問老師是否要請 tutor 加強學習。老師的反應令家長意外：「如果小孩學不會，是老師的問題，不是你們的問題。不必找 tutor，我會找老師特別教他。」

老師特別強調不可造成學習壓力，後來又送兩次電子郵件，交待家長不可造成孩子學習的壓力，每次唸書、寫字都不可超過 15 分鐘。回家功課常是一本 8 到 10 頁的圖畫書，約只有 A4 半張大小。一頁只一句話，如 Mom is driving, Daddy is digging,。且要家長帶著小孩一起唸。功課輕鬆，讓英語程度不佳的小孩經過一段時間後即能克服語言的障礙，使後續的學習不輸班上的 kiwi 學童，每天都能開心上學（電訪家 3，20090210）。

兩位家長的例子雖只是個別的經驗，無法推論為紐西蘭教學現場普遍的現象，卻也從兩所學校教師的教學中可反映出他們對課綱重視個別差異的實踐。

(三) 基本能力 (請參考 http://www.tki.org.nz/r/governance/nzcf/ess_skills_e.php)

¹⁷ 其他各領域在其綱要中也都有相同的圖顯示之。

紐西蘭課程綱要中強調要培養學生具備八項基本能力：

1. 溝通能力 (communication skill)。
2. 數學能力 (numeracy skill)。
3. 資訊能力 (information skill)。
4. 解決問題能力 (problem-solving skill)。
5. 自我管理與競爭能力 (self-management and competitive skill)。
6. 社交與合作能力 (social and cooperative skill)。
7. 體能 (physical skill)。
8. 工作與學習能力 (work and study skill)。

各學習領域均需透過不同的學習活動，從一年級開始至十三年級，漸次培養這八項能力。以社會領域為例，即是以探索、價值探討、做決定等方式讓學生在社會領域主題軸所囊括的情境與觀點中，認識與了解紐西蘭以及世界上其他的社會與國家 (Social Studies in the New Zealand Curriculum, 1997)。

(四) 價值觀與態度 (請參考

http://www.tki.org.nz/r/governance/nzcf/attitudes_e.php)

1. 誠實 (honesty)。
2. 信賴 (reliability)。
3. 尊重他人 (respect for others)。
4. 尊重法律 (respect for laws)。
5. 容忍 (tolerance)。
6. 公平 (fairness)。
7. 關心或同情 (caring or compassion)。
8. 無性別或種族歧視 (non-sexism and non-racism)。

(五) 教學原則 (請參考 http://www.tki.org.nz/r/governance/nzcf/principles_e.php)

這些教學原則指引紐西蘭中小學課程的方向，其前提是每位學生都是教與學的中心，期使教師能提供學生最好的學習素質和有效的教學方法。教學原則需反映出紐西蘭的主體性，既能提供國家的大方向，亦允許各校自行設計能符合學校所屬社區的特殊環境及資源的課程。所有的學校均需將這些原則呈現在其教學活動中，簡

述如下：

1. 建立學校學習與評鑑的方向：在基本學習領域和技能的學習後，培養正確的學習態度和價值觀，提供各級學生廣泛且均衡的教育機會，以發展潛能，終生持續學習，扮演好在民主社會及競爭的世界經濟中的角色。
2. 培養不同年級、不同程度學生的成就感，務使每位學生都能各展所長，增加自信心。
3. 各學校有足夠的彈性空間，讓教師能自行規劃、設計適合該校學生學習的方案與課程。
4. 確保所有的學生獲得有連慣性的教育：在學生既有的經驗上，為其未來的學習作準備。學校課程要培養學生知識、理解、技能、態度的發展，增進他們為自己學習負責的能力。提供令學生滿意且有價值的經驗，啟發他們終生學習的動機。
5. 提供每位學生都有公平的受教機會：不論學生的性別、國籍、能力及宗教、文化背景。尤其是不諳英語的新移民學生，有絕對的入學權。
6. 確知《懷唐伊條約》的重要性：各校需重視毛利人與歐裔人的傳統、歷史及價值。
7. 反映紐西蘭社會多元文化的性質：鼓勵學生認識及尊重其他文化和學習其他語言，特別是太平洋島嶼和亞洲的語言（如華文已於 1994 年列入學校課程，至 1997 年底全國已有 60 所中小學教授華文）。
8. 建立學習與世界的關連性：提供學生實用、有意義、符合社會需求的課程內容，讓學生能學以致用，為未來的就業做預備，並能將所學回饋社會。

從這些原則中可看出紐西蘭的教育是強調以學生為中心，並與社會的需求接軌。重視學生的個別差異、強調教育機會均等，讓每位學生都能在教師精心規劃的教學活動中學習、體驗，以形成個人的成就感和自信心。

（六）教育品質

為保證學校教育的品質，在教育部之外，紐西蘭還有兩個獨立單位進行監督的工作，一為教育審查辦公室（Education Review Office, ERO），另一為紐西蘭學歷評審局（New Zealand Qualifications Authority, NZQA）。

教育審查辦公室於 1989 年成立，其最重要的目標為監督與保證學校的教育品質，以改善學生的成就，並審查學校的自評。其任務為負責幼兒教育、中小學、在家教育等個別中心與學校的審查、全國教育問題的評估等，然後完成中小學及幼兒教育、托護的總結報告。該報告的功能在於提出國家級的評鑑報告，群組報告和優良做法的導引；對學校董事會、幼兒教育的檢定，提出教育品質的報告，以及輔導在家學習學生的狀況，免費上網供大眾參考。自實施以來，已有多所中小學所因董事會的經營不善，改由教育部接管（陳清溪，2006）。

學歷審查局（New Zealand Qualifications Authority, NZQA）於 1990 年成立，其任務包括掌理全國的考試，審核中小學為留學生設置的主要或全部的課程，登記並認證私人的訓練機構，管理「國家教育成就證書」（NCEA），審查從十一年級開始到博士學位的學歷、商業及職業檢定等，以保證學生的學習品質，也做為那些品質得到核可的教育機構能獲得政府財政撥款的資格。同時，通過學歷審查局確認的學歷清單亦能符合國際要求的學歷標準。紐西蘭的學士學位相當於英國與澳洲的學士學位。1998 年，紐西蘭與澳洲還簽了一份《教育部互相承認學歷聲明》，相互承認對方的職業教育和培訓的學歷（Ministry of Education, 2002a）。

從 2002 年開始，紐西蘭的升學系統有了大的變革，即是分三年，以 NCEA 取代了以往的大學入學方式。在這之前，紐西蘭的教育處於學習、升學與就業三個環節脫節的狀態，因此，參照了全國教育與就業資格的架構，期望將中學的教育和學生未來的就業連結在一起。這個考試分為校內與校外兩種，校內考試成績包括平時的上課成績、口頭演練、作業、考試成績等。校外考試即全國的大會考，於每年 11/10～12/01 在各校舉行，由校外監考官到校監考。每位學生應考的科目與內容都不一樣，可說是為每一位學生量身打造的考試。十一～十三年級的高中生都可選擇參加第一級至第三級的考試，考試成績不佳者亦可重考（周祝瑛，2005）。

因考試內容需和高中選修的課程一致，高中生就必須按照 NCEA 的學分規定選課。透過高中學分的認證和成就標準，NCEA 設計了四個等級，每個等級都有不同的學分規定，每修完一個年級的要求學分後，如十一年級的學生修完 80 個學分的課程，通過測驗，即可得到 NCEA 的一級證書—Level 1（周祝瑛，2005），所以學生在選課前，都需要仔細研究能否和將來的考試和升學相關。學校也有完整的輔導體系，每個領域也都有選課指導教師，會先評估學生的能力和意願，一起討論未來的升學計畫，再針對各領域較適合選擇的科目做討論，才決定要選修哪些科目的課程

(電訪家-1, 20090130)。

NCEA 的成績單上只記載著學生考試的四種表現：優秀、良好、及格、不及格。另外，還包括有學生的創意寫作、正規寫作、平時考試、視覺與口語、會話、媒體與戲劇、規範性閱讀、研究報告等，詳細的列出學生的學習狀況，可做為申請大學入學的參考，亦可為就業的證明(周祝瑛, 2005)。自「國家教育成就證書」公布後，受到教育界的歡迎，也使紐西蘭成為國際學歷改革的先驅(林爽, 1999)。

此外，紐西蘭還有教師協會(New Zealand Teachers Council, NZYC)，是專門負責教師的註冊並審核其註冊前具備的教育訓練項目及更新教師證等。所有公私立中小學和幼兒園只能聘請擁有合格教師證的教師。在其他學前教育機構和高等教育機構任教的教師則可自由選擇是否要註冊(Ministry of Education, 2002a)。

至於中小學生的評量方式在各領域課程聲明中載明多是採質化評量，較少出現分數。以攜子女出走紐西蘭的作家尹萍(1997)描述為例，其子女就讀的學校教師對學生在每個領域的學習會給予「建設性」的評語，代表每位學生的學習狀況，及對其未來學習的期望。成績單上沒有分數，教師僅就學習態度、用功程度、家庭作業、出席勤惰、準時上課並繳交作業，上課時是否該帶的物品都帶了等六項做評估。基本上，教師都秉持著多鼓勵、少責備的原則評量學生的表現，讓學生在安全、自信的氣氛下自然的學習。

「成績報告」是每科目一張，再訂成一本，教師們從積極思考的角度，給予建設性的評語，如導師在其國中女兒的成績報告上寫道：「開朗有禮」；英文老師認為她：「專心又認真、作業做的好，外表成熟」；數學老師說她：「各方面都很有天分，有禮貌、自動自發、勤奮……。」甚至念國小的兒子行為表現有待改進的部份，教師還是以較正面的話語敘述，如「他已知道遵守秩序的重要性」，表示學生還有進步的空間，也代表著教師對學生的信任與期望。從這一中、一小兩所學校的評語中可看到教師仔細的觀察與教育愛，他們看見了學生的優點，發現了學生的興趣，也鼓勵學生往更好的方向發展。

(七) 學習時數

紐西蘭的課程綱要中並未明訂中小學各領域的學習時數，但有規定小學一年需上滿 380-390 個半天，中學需上滿 380 個半天(周祝瑛, 2005)。在從一些中小學的網站上搜尋時發現，小學階段很少列出上課的時數，中學以上的學校才開始列入，

但每校列出的選修課程、上課時數、詳細程度等也不相同。又因紐西蘭並無高職，故在高中設置許多職業技術訓練的科目為選修課程。

以北島奧克蘭 The Academic Colleges Group (請參考 http://test.acg.ac.nz/parnellcollege/files/resourcesmodule/@random42aa71b68c9de/1190817490_ACG_Parnell_College_Course_Dates_and_Fees_2008_2009.pdf) 為例，該校招收的學生是從幼稚園到十三年級。在小學部分(一~六年級)，課程的重點是「英語」、「語文能力」(包括「口語表達」、「閱讀」和「寫作」)、「算術」。

每天上課時間為上午 8:40 至下午 3:00，並將一天分成四個區塊上課，區塊之間有休息的時間。

中學(七~十三年級)每週的上課時數：「英文」、「數學」、「科學」都是 4~5.5 個小時；「藝術」、「其他語文」(如「中文」、「西班牙文」) 3~3.5 個小時；「健康與體育」為 2 小時 20 分鐘；「資訊與通訊科技」、「思考技能」，均為 45 分鐘。

南島基督城的 Lincoln High School (請參考 <http://www.lincoln.school.nz/learning/pdf/CourseBooklet.pdf>) 為例，九年級的課程中「英文」、「數學」、「科學」、「社會」每週有 4 堂課，「健康教育」3 堂課、「體育」2 堂課、「關鍵能力」3 堂課；還有五個選修課，任一科也是每週 3 堂課。

十年級的課程中，「英文」、「數學」、「科學」、「社會」，亦是每週 4 堂課，「體育」2 堂課。選修課有 3 科，每週 3 堂課。

十一年級的學生必須修習「英文」、「數學」、「科學」，每週皆為 5 堂課；還有「技能學習」、「職業和生活技能」等，每週都是 2 堂課。

十二、十三年級的學生必須選修五門課，每一門課均是每週有 5 堂課。

再以南部地區的 Columba College (請參考 <http://www.columbacollege.school.nz/curriculumSenior.htm>) 為例，七~八年級一週有 31 堂核心課程(如表 2)：「英文」8 堂、「數學」5 堂、「科學」和「社會」各是 4 堂、「宗教研究」1 堂、「體育」(及「游泳」)和「健康教育」各有 3 堂、「藝術」(八年級則需上半年，每週 2 堂)和「音樂」各 1 堂。

表 2 七、八年級的核心課程

科目	每週教學時間
英文	8 堂課
數學	5 堂課
自然	4 堂課
社會研究	4 堂課
健康	3 堂課
體育和游泳	3 堂課
宗教研究	1 堂課
藝術	1 堂課 八年級要修半年，每週 2 堂課
音樂	1 堂課

七年級學生可五選一，在「中文」、「法文」、「德文」、「戲劇和舞蹈」、或「資訊管理」的科目中選修一科，每週有 4 堂課（如表 3）。

表 3 七年級選修課程（五選一）

科目	每週教學時間
中文	該科每週有 4 堂課
法文	
德文	
戲劇和舞蹈	
文本和資訊管理	

八年級學生還要修半年的「食品科技」。另可在「中文」、「法文」、「德文」、或「戲劇與舞蹈」四科中選修一科，每週有 2 堂課。「電腦及資訊與通訊技術」，則是每週有 1 堂課（如表 4）。

表 4 八年級選修課程（四選一）

科目	每週教學時間
中文	該科每週有 2 堂課，要修 1/3 年
法文	
德文	
戲劇和舞蹈	
電腦/資訊與通訊技術	1 堂課，要修半年

九年級必修的「英文」、「數學」、「科學」都各 4 堂課，「社會」3 堂、「宗教研究」1 堂、「體育」及「游泳」2 堂（如表 5）。選修的科目：「戲劇」、「健康教育」、「材料科技」、「資訊與通訊技術」、或「文本與資訊管理」，也是從中選修一科，每週 4 堂課（如表 6）。另外還可再 6 科（「藝術」、「中文」、「經濟」、「法文」、「德文」、「音樂」）中選 3 科，每科每週 3 堂課（如表 7），一週共有 31 堂課。

表 5 九年級的核心課程

科目	每週教學時間
英文	4 堂課
數學	4 堂課
自然	4 堂課
社會研究	3 堂課
宗教研究	1 堂課
體育和游泳	2 堂課

表 6 九年級選修課程（五選一）

科目	每週教學時間
戲劇	該科每週有 4 堂課
健康	
材料科技	
資訊與通訊技術	
文本和資訊管理	

表 7 九年級選修課程（六選三）

科目	每週教學時間
藝術	每科每週各有 3 堂課
中文	
經濟	
法文	
德文	
音樂	

十年級必修「英文」、「數學」、「科學」每週都各有 4 堂課，「社會」有 3 堂、「體育」有 2 堂（如表 8）。再自「舞蹈」、「健康教育」、「資訊與通訊技術」、「宗教研究」，4 科中選修一科，每週 2 堂課（如表 9）。另自 7 個科目（「藝術」、「經濟」、「法文」、「德文」、「日文」、「音樂」、「文本和資訊管理」）中選修 3 科，每科每週是 4 堂課（如表 10）。

表 8 十年級的核心課程

科目	每週教學時間
英文	4 堂課
數學	4 堂課
自然	4 堂課
社會研究	3 堂課
體育	2 堂課

表 9 十年級選修課程（四選一）

科目	每週教學時間
舞蹈	該科每週有 2 堂課，上一學期
健康	
資訊與通訊技術	
宗教研究	

表 10 十年級選修課程（七選三）

科目	每週教學時間
藝術	選修的 3 科每科各有 4 堂課
經濟	
法文	
德文	
日文（2007 年， 2008 年為中文）	
音樂	
文本和資訊管理	

十一年級要修習 NCEA 第一級的課程，其中「英文」、「數學」、「科學」每週各 5 有堂課。自選 2~3 科，每科有 5 堂課。「健康教育」、「生活技能」、「資訊與通訊技術」、「體育」、「宗教研究」各有 1 堂課。共 31 堂課。

表 11 十一年級 NCEA Level 1 的課程

科目	每週教學時間
英文、數學、科學	各有 5 堂課
自選科目 (2 或 3 科)	每 1 科每週有 5 堂課
健康和生活技能、資訊與通訊技術、體育和宗教研究	每週各有 1 堂課

十二年級要上 NCEA 第二級的課程，每科 5 堂課。「職業」、「健康教育」、「生活技能」、「體育」、「宗教研究」各有 1 堂課。也是 31 堂課。

表 12 十二年級 NCEA Level 2 的課程

科目	每週教學時間
所有 NCEA Level 2 的課程	每科有 5 堂課
職業、健康和生活技能、體育和宗教研究	每週各有 1 堂課

十三年級要上 NCEA 第三級的課程，每科 5 堂課。「職業」、「健康教育」、「生活技能」、「體育」、「宗教研究」各有 1 堂課。

表 13 十三年級選修 5 或 6 個 NCEA Level 3 科目

科目	每週教學時間 (共 31 堂課)
所有 NCEA Level 3 的課程	每科有 5 堂課
職業、健康和生活技能、體育和宗教研究	每週各有 1 堂課

綜合三所紐西蘭的中學觀之，九～十三年級每週學習時數平均為：「英文」、「數學」、「科學」都有 4~5 堂課，「社會」3~5 堂，「體育」、「藝術」約 2~3 堂。十一～十三年級的學生，還要選修約 5 科，每科平均每週需上約 2~4 堂課。

(八) 對移民學生的特別輔導：

如前所述，紐西蘭是個移民國家，且國際學生是該國五大創匯收入之一，雖然在課程綱要中並未言明對來自各地、說不同語言的學生如何教導，在進入當地的中小學時，學校對一般母語非英語的學生還是有特別輔導的方式，如聘有兼任 TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages) 的教師輔導其英語課、助教老師 (teacher aide) 以一對一方式協助有學習困難的學生、以夥伴學習 (buddy study) 方式安排同班能說英語和母語的學生協助，以期能讓這些學生能盡快適應正常的課業 (林爽，1999；龐芬瑛，2004)。

同時，學校也鼓勵家長在家能保留其原有的文化及語言，讓學生在學校說英語，在家說母語 (林爽，1999)。一位受訪的家長也表示，「我兒子三歲半時幼稚園的印度籍老師、五歲時小學老師以及小學校長，都不約而同的要求家長在家跟小孩說母語，也就是中文。」(電訪家 3，20090210)。

肆、新訂課程綱要

自 1993 年公布的課程架構迄今，這十幾年來因社會快速的變遷、人口日趨多元化、科技發展日新月異，職場也變得更複雜等現象，紐西蘭的教育系統為因應這些及其他的挑戰，故而對過去的課程綱要展開檢討，並開始規劃新的課程綱要。參與規劃的成員包括有顧問團、教師、校長、學校董事會、勞工代表、課程專家、教育團體、各社區代表、學科專家等 (Ministry of Education, 2007)。

該國教育部在 2006 年 7 月 31 日首先推出一份課程徵詢草案 (The New Zealand Curriculum: Draft for Consultation 2006)，在 8 月至 11 月間徵詢各方意見，四個月內共接獲了超過一萬份以上的意見。經過分析、歸納與仔細的考量後敘寫完成，並於 2007 年 11 月正式公布新的課程綱要，預計在三年後，也就是 2010 年開始實施 (Ministry of Education, 2007)。

新訂課程綱要 (Ministry of Education, 2007) 言明官方的政策會關係著紐西蘭英語學校的教與學，其主要功能是為學生的學習，以及學校在規劃和檢視自己的課程時訂出一個方向。毛利語版本的綱要對毛利語學校具有相同的功能。雖然這兩類學校有不同的觀點，卻都是要培養年輕人在學習、工作、終身學習和持續展現其潛力所必要的能力。同時，這兩個語言版本的課程綱要亦會幫助學校以伙伴關係來實現紐西蘭建國最重要的文件—懷唐伊條約的精神。

新的課程綱要還特別強調是適用於所有的英語學校和其學生，不論其性別、性向、種族、信仰、有能力、失能、社會和文化背景、地區。學校若有以毛利語進行教學的課程則以毛利語版本的綱要為準。

在新的課程綱要裡有幾項重點：提出了要培養紐西蘭的年輕人成為什麼樣國民的願景。接著，提供清晰的原則；建立了值得鼓勵、示範與探索的價值觀；定義了五項關乎維持學習、有效參與社會及強調終身學習的關鍵能力；也簡潔的說明每一個學習領域的內容，及其是如何架構的；成就目標經由學科專家和教師所組成的團隊仔細修正，以保證這些目標合於現代潮流、互有關聯及結果定義明確的。新增的學習領域—「學習語言」，是為了鼓勵學生能積極的參與紐西蘭多元文化的社會及地球村。這套課程架構將以知識、能力和價值觀來裝備紐西蘭的年輕人，幫助他們成為 21 世紀成功的公民（如圖 4）。

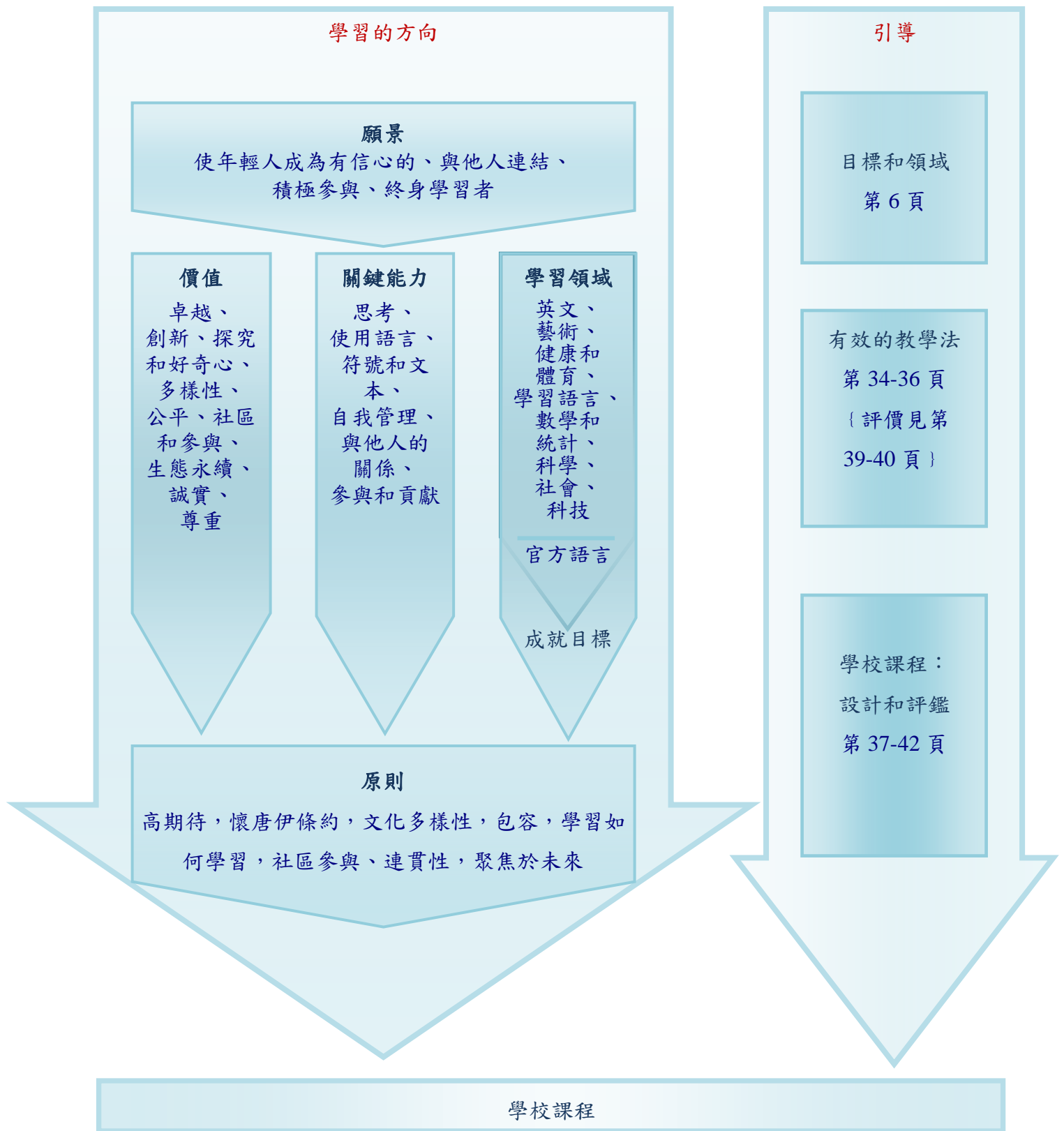


圖 4 紐西蘭課程架構

資料來源：The New Zealand Curriculum, Ministry of Education, New Zealand, 2007

課程綱要內容 (Ministry of Education, 2007) 簡述如下：

一、願景：展現對紐西蘭年輕人的期望。

(一) 有信心 (Confident)：對自己有正向的認同、有動機且可信賴、富機智、有進取心、有創業精神、是活潑愉快的。

(二) 與他人連結 (Connected)：與他人有好的關係、有效的使用溝通工具、和土地與環境的連結、社區的一員、國際的公民。

(三) 積極參與 (Actively involved)：參與許多生活情境、對紐西蘭社會、文化、經濟與環境的福祉做出貢獻。

(四) 終身學習者 (Lifelong learners)：會讀、會算；是批判與創意的思考者；是知識的積極尋求者、使用者與創造者；是精明的決定者。

二、價值：是被鼓勵的、可做示範的、可探索的。

(一) 卓越 (Excellence)：鼓勵學生立大志向，即使在面臨困境時依然不變。

(二) 創新、探究和好奇心 (Innovation, inquiry, and curiosity)：鼓勵學生有批判、創新、與反省性的思考。

(三) 多樣性 (Diversity)：鼓勵學生珍視國家不同的文化、語言和傳統。

(四) 公平 (Equity)：鼓勵學生珍視經由公正和社會正義所獲得的公平。

(五) 社區與參與 (Community and participation)：鼓勵學生參與社區活動，重視大家共同的利益。

(六) 生態永續 (Ecological sustainability)：鼓勵學生維護環境。

(七) 誠實 (Integrity)：鼓勵學生誠實、有責任感、表現有道德的行為。

(八) 尊重 (Respect)：鼓勵學生會尊重自己、尊敬他人和人權。

三、關鍵能力：是生活與終身學習的能力。

(一) 思考 (Thinking)：具備這項能力，學生成為有能力的思考者和問題解決者，能積極尋求、使用和創造知識，也能反映出自己的學習、引出個人的知識與習慣、會提問、挑戰基本的假設。

(二) 使用語言、符號和文本 (Using language, symbols, and texts)：學生是有能力的使用者，會在不同的情境中詮釋文字、數字、形象、動作、隱喻和技術。他們能辨識出語言、符號或文本不同的選擇會影響到人們理解和溝通回應的方式。他

們有自信的使用科技去接近他人、提供資訊及與他人溝通。

(三) 自我管理 (Managing self): 能自我管理的學生, 是有進取心、足智多謀、可信賴的、愉快的。他們會建立個人的目標、做計畫、設計、設定高標準, 他們有挑戰的策略、知道何時該領導、何時該隨同、何時及如何該獨立行動。

(四) 與他人的關係 (Relating to others): 與他人關係良好的學生能開啟新的學習, 並在不同的環境中扮演不同的角色。他們知道自己的言行會影響他人, 知道何時該競爭、何時該合作。為了有效的一起工作, 他們會提出新的趨向、想法與思考方式。

(五) 參與和貢獻 (Participating and contributing): 參與及對社區有貢獻的學生會有歸屬感, 也對參與新情境有自信。他們瞭解在社會、文化、自然與經濟環境中有相等的權利、角色、責任、貢獻的重要性。

四、領域: 共提出了八個學習領域, 每一個領域也都提出該領域內涵、學習該領域的必要性, 及說名該領域是如何架構的。

(一) 英文 (English): 透過聽、讀、看, 學生對接收的訊息、想法賦予意義。亦透過說、寫、報告, 為自己與他人創造新的意涵。

(二) 藝術 (the arts): 包括舞蹈、戲劇、聽覺藝術、視覺藝術。學習的主軸在讓學生瞭解情境中的藝術, 發展藝術的實務知識、藝術的想法、藝術的溝通與互動。

(三) 健康和體育 (Health and physical education): 包括健康教育、體育和家政, 其學習主軸為學生個人的健康與體能發展, 動作的概念與技巧、與他人的關係、健康的社區與環境。

(四) 學習語言 (Learning languages): 包括毛利語、太平洋島語、手語、古典語言及其他語言。學習不同的語言旨在幫助學生欣賞在語言和文化構成的體系下以特別的方式獲得意義, 也可幫助學生擴展對語言學及文化的理解, 以適宜的方式與他人互動。瞭解語言的力量, 發現新的學習方式、新的知的方式, 也更能瞭解自己的語言和文化。學習的主軸在以語言和文化軸線的學習中, 讓學生學會以聽、讀、寫、看、表演、報告等方式呈現有意義溝通。

(五) 數學和統計 (Mathematics and statistics): 學習的主軸為數字和代數、幾何和測量、統計。

(六) 科學 (Science): 學習主軸包括了科學的性質、生命的世界、地球與宇

宙、物理的世界、物質的世界（化學）。

十一～十三年級的學生會按照學校所提供的課程，再接受一種以上的科學訓練，如生物化學、農業學、園藝學、人類生物學或電子工學等。

（七）社會（Social sciences）：學習主軸在身份、文化與組織、地方與環境、繼續與改變、經濟活動等。

在階段六～八的學生會按照學校提供的課程，再修習更專業的課程，如古典研究、媒體、社會學、心理學和法律。

（八）科技（或技術）（technology）：科技（或技術）的實務、科技（或技術）知識、科技（或技術）的性質。

十一～十三年級的學生會在實際的情境中做較深入的學習，而這也需要利用到他們曾接受過的其他訓練，例如，在從事物質或食品科學的工作時，學生即需要曾學過的化學知識；做建築方案時會發現對藝術史的瞭解是非常必要的。這些學習可為學生未來在技術相關的就業上鋪路；同時藉由在工作場所的機會，學生將來可進入產業界工作或進入技術學院繼續深造。

官方語言（Official languages）：英語、毛利語、紐西蘭手語¹⁸。

每一個學習領域內還有學習成就目標，分成八個不同的學習階段，每一個階段都由數條學習內涵與學習目標構成的軸線相互交織而成的領域架構。各校的課程也根據這些架構規劃、設計，形成該校的課程。

每一個學習階段跨越不同的年級（如圖 5），且是各領域一致，以最濃的色澤代表最佳的學習年級，往兩旁逐漸淡去的色澤則顯示著注重個別化發展，照顧到學生的個別差異與需要，如資優生、學習困難或來自非英語系的背景等。

¹⁸ 根據 2006 年紐西蘭手語法案，成為另一個官方語言。

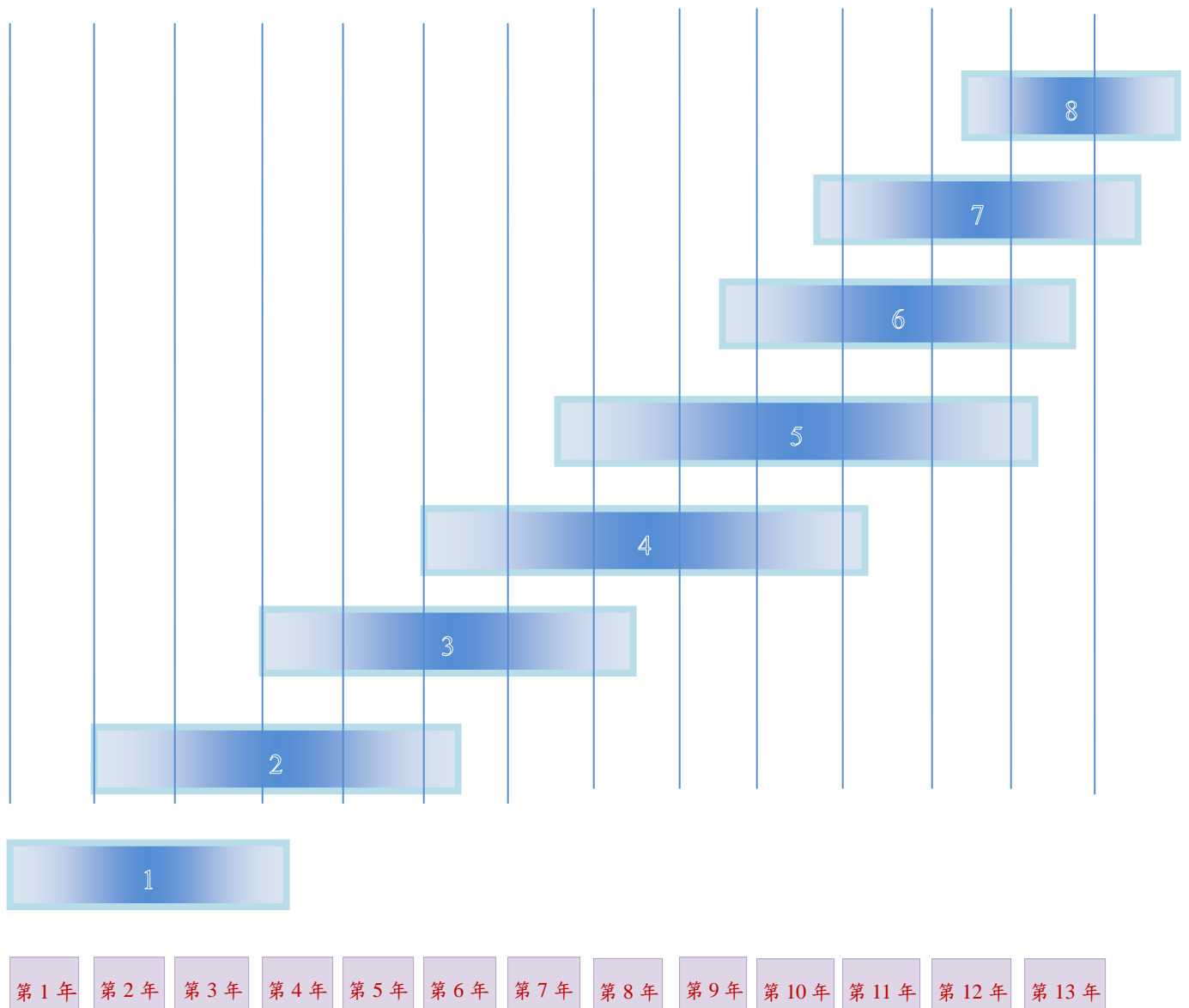


圖 5 年級和學習階段

資料來源：Years and Curriculum Levels, Ministry of Education, New Zealand, 2007

五、原則：是課程決定的基礎。

(一) 高期待 (High expectations)：不論個人所處的環境為何，課程的支持與增能，使所有的學生都能學習和獲得個人的最佳表現，

(二) 《懷唐伊條約》(Treaty of Waitangi)：課程認知《懷唐伊條約》的原則與紐西蘭雙元文化的基礎，故所有的學生都有機會獲得知識。

(三) 文化多樣性 (Cultural diversity)：課程能反映出紐西蘭文化的多樣性、歷史、與各民族的傳統。

(四) 包容 (Inclusion)：課程是無分性別和種族，反對歧視，並應保證學生的身份、語言、能力、才能都受到認可與肯定，學習需要亦能隨時提出。

(五) 學習如何學習 (Learning to learn)：課程鼓勵學生能呈現他們自己的學習過程與學習如何去學。

(六) 社區參與 (Community participation)：課程對學生是有意義的，能連結他們更寬廣的生活，並支持他們的家庭與社區、毛利社區。

(七) 連貫性 (Coherence)：課程提供學生寬廣的教育，使之能連結或跨越學習領域，提供連貫性的銜接，及打開未來學習之路。

(八) 聚焦於未來 (Future focus)：課程也鼓勵學生朝向未來，探索未來重大的關鍵點如安定、公民權、企業、全球化。

以上所述為紐西蘭新課程綱要中為該國中小學生所訂的學習方向。此外，該新課程綱要中還列出了目標與領域、有效的教學法及學校課程的設計與評鑑，讓課程綱要的理念與實施有了完整的論述與配套。

六、課程綱要的比較 (請參考

<http://nzcurriculum.tki.org.nz/Implementation-packs-for-schools/New-Zealand-Curriculum-support-material/Framework-to-Draft-1993-2006>)

現行課程綱要與新的課程綱要諮詢草案相異之處，如表 14。

1993 課程綱要	2006 年課程諮詢草案
課程綱要及七項課程文件。	僅是一份草案，定稿尚未正式宣布。
國訂課程定義了基本能力：溝通、數學、資訊、解決問題、自我管理與競爭、社	五項與技能、態度、價值相關的關鍵能力：思考；使用語言、符號與文本；自

交與合作、體能、工作與學習。	我管理；與他人的關係；參與和貢獻。
課程綱要包含的價值：誠實、信賴、尊重他人、尊重法律、容忍、公平、關心或同情、無性別或種族歧視	鼓勵學生珍視：卓越、創新、探究和好奇心、多樣性、公平、社區與參與、生態永續、誠實、尊重。
學習領域：藝術、語言和其他語言、數學、健康與好的體能、科學、科技。	學習領域：藝術、英語、學習語言、數學和統計、健康與體育、社會、科技。 *增加新的學習領域：學習語言；數學改為數學和統計；健康與好的體能改為健康與體育。
未包含校本課程的設計。	增加學校課程設計的項目
未包含教學法	增加教學法的項目。

七、新訂課程綱要的特點：

紐西蘭因在 OECD 各國學生成就的評比中表現良好，且其留學產業亦賺進大幅的外匯，很以該國的教育為豪，故在制訂教育體系時是以建構領導世界的教育體系為目標。紐西蘭新訂課程綱要有下列幾個特點：

(一) 完備的課程綱要：

1993 年的課程綱要公布後，只有大的方向，如領域、基本能力、原則、價值觀與態度等，但各課程領域的內涵沒有同步公布，而是逐年公佈實施，時間拖的很長。2006 年的諮詢草案則在廣泛徵詢意見及配合國家發展、世界趨勢，於 2007 年做一次完整的公布，除了對學習的方向（如願景、價值、關鍵能力、學習領域、原則）有更周詳的論述外，還增列了目標與領域的說明、有效的教學法、學校課程設計等，使課程的理念與實施都有了更清楚的遵循方向。

(二) 關鍵能力的連貫性：

在面對科技進步、全球化與重視知識經濟的時代，紐西蘭的教育部將關鍵能力的養成視為是持續性的過程，在中小學關鍵能力提出的同時，亦與幼兒教育及高等教育的關鍵能力銜接，並以學生的認知發展程度予以加深加廣（如圖 6）。

幼兒教育是中小學教育的基礎，故在這個階段即需開始培養關鍵能力：探究

(Exploration)、溝通 (Communication)、福祉 (Well-being)、貢獻 (Contribution)、歸屬 (Belonging)。

高等教育是中小學教育的延續，故奠基於前一階段，再提高能力的層次，發展出五項關鍵能力：思考 (Thinking)、互動的使用工具 (Using tools interactively)、自主的活動 (Acting autonomously)、在社會團體中的運作 (Operating in social groups)。在這個階段還強調：

1. 思考是運用其他關鍵能力時的必要能力，這些能力亦是完成任何任務時不可或缺的要素。

2. 培養更多高層次的的能力，使個體在複雜的脈絡下能善用這些關鍵能力，有效的參與知識經濟的社會。

3. 促進高等教育關鍵能力的教與學。透過關鍵能力的提出，使高等教育的教師能架構出與這四項關鍵能力相符的課程與教學，讓學生習得這些能力，並能有效運用 (陳伯璋，2005)。審核機構亦能將此列入評鑑機制之中 (Ministry of Education, 2005)。

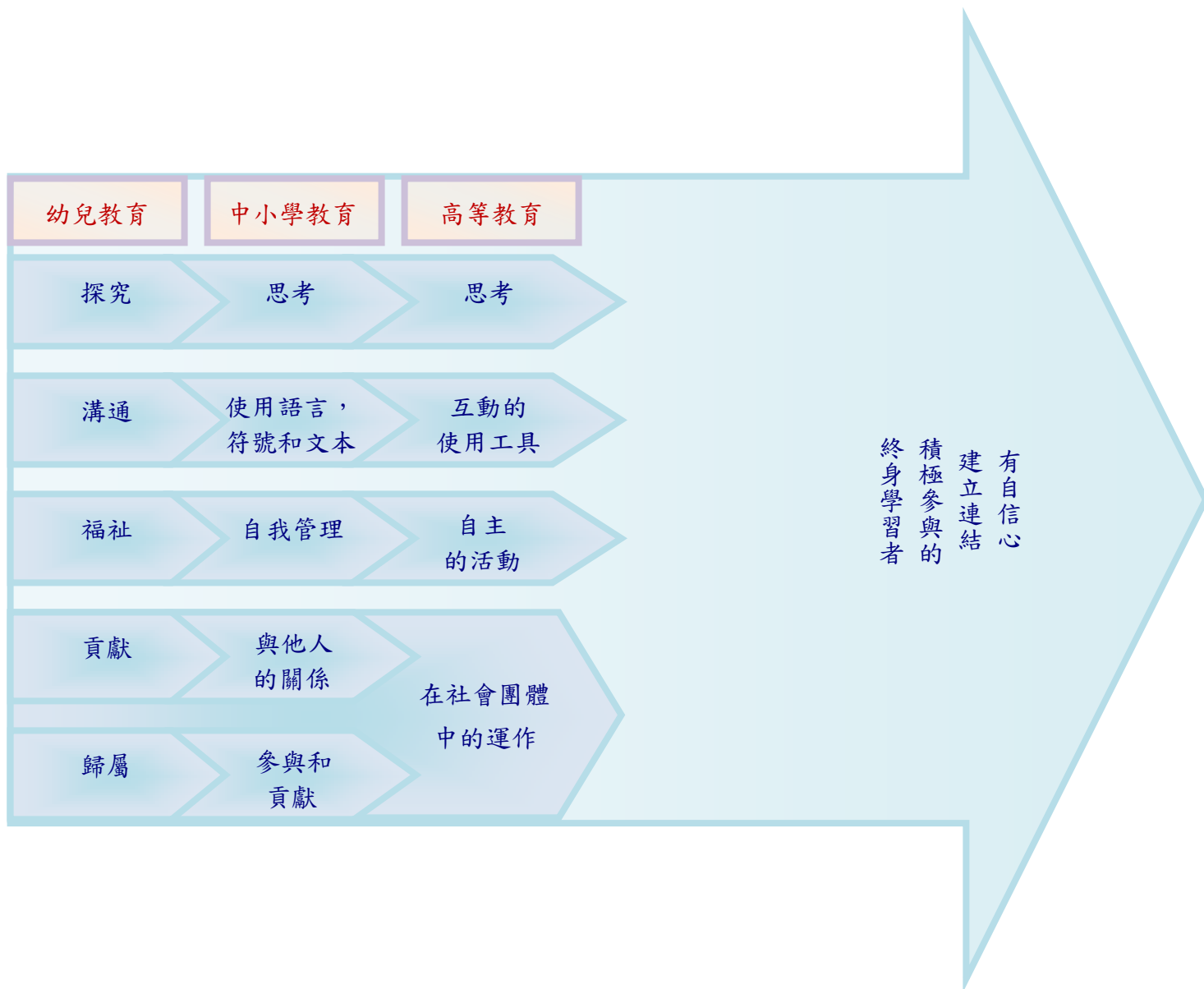


圖 6 跨階段的關鍵能力

資料來源：The New Zealand Curriculum – Achievement Objectives by Learning Area, Ministry of Education, 2007

(三) 學習領域：

新的課程標準中有八個學習領域，其中與 1993 年不同的是「數學」改為「數學和統計」，「健康與好的體能」改為「健康與體育」，「語言」改為「英語」和「學習語言」。

其中「學習語言」是為了配合紐西蘭建國時的最重要文件《懷唐伊條約》、日漸

增多的各國移民與 2006 年因應《紐西蘭手語法案》，將手語列為新增的官方語言，提供學生學習不同語言的機會，也藉由其他語言的學習，尊重每一種語言的獨特性與價值，瞭解該語言背後代表的社會與文化脈絡，使學生經由不同語言的學習有新的思維，能從不同角度理解事物，產生尊重與包容，減少歧視與衝突。而多學一種非母語的語言，也有助於在知識經濟與全球化的時代裡與世界連結。

(四) 有效的教學與學習 (Ministry of Education, 2007)：

新的課程綱要中也增加了教學法，強調從教師的教學行動中提升學生的學習，並根據許多的研究報告歸納出當教師能做到下列數點，學生即能有最好的學習：

1. 建立一個支持性的學習環境。
2. 鼓勵學生具有反省性的思考與行動。
3. 加強與新學習的關連性。
4. 促進共同的學習。
5. 連結舊有的學習與經驗。
6. 提供豐富的學習機會。
7. 探究教與學的關係。

該國教育部長也強調未來的教學是強調「教導學生如何增加學習能力，解決問題和創新。」因此，知識要活用，不能死記，教師需幫助學生學習，讓他們能主動思考問題，學習自我規劃、參與社會活動，並能關懷別人(國語日報，2007/12/06)。

因紐西蘭新的課程將於 2010 年開始實施，在這之前，其教育當局還有充分的時間發展出許多的因應配套措施，讓教師、學生、家長都能在「準備好」的情況下展開新的教與學。這可供我們在下一波課程改革之前參考，能讓專業的人才在不受干擾下，有充足的時間做專業、周延的規劃與預備。

伍、從非官方角度看紐西蘭教育

尹萍(1997)對台灣教育只重考科、輕藝能科，課後還有輔導課、補習氾濫等，在升學考試的壓力下，青春的生命在背誦、做習題，犧牲了課外活動，體驗其他事物的機會，讓其兒女，包括其他許多在台灣教育體制下的學生們承受過大的壓力而適應不良。後來移民紐西蘭，才發現其女在台灣不及格的數學成績，在當地竟成了

數學天才，因為台灣的數學進度超前，教的太多太快，超出一般學生的理解能力。在紐西蘭，除了學科，學校還給學生更多元的發展空間，因此課餘學習鋼琴、長笛、美術等藝能活動或戶外活動。

周祝瑛（2005）親赴紐西蘭參訪中小學，寫下了 61 篇故事，讓我們看到該國的學校會依學生在各領域不同的能力做分組教學，使有不同需要的學生都能獲得滿足，讓每位學生都能平等的立足點上進行學習，孔子「因材施教」的理念竟在異國實現，令人感嘆。其他如沒有統一的教材，老師按照課程綱要自行研發，以符合班上學生實際需要的教材；鼓勵學生多元的發展、多參與戶外活動等，已是老生常談了，但在我們的教育制度下也總是說說而已。

在課程改革中，老師怎麼教亦是關鍵。公視教改紀錄片「紐西蘭尋羊記」(2007)，所呈現的是教師高度的教育熱忱，重視自己的教學效能及學生創意的啟發，因此在教室內有學生積極的互動與討論，雖然有些吵雜，卻也顯出他們對學習的認真與活力，炯然不同於台灣要求學生安靜的學習文化。簡言之，紐西蘭重在「教育」，台灣卻重在班級經營的「管理」(國語日報，2007)。

本文在前述中還有其他數位台灣家長經驗的分享，均是從過去受教的角度看紐西蘭的教育，因對台灣的教育知之甚詳，期望甚高，所以可能會以紐西蘭有，而台灣無的方式，放大了他們的優點，同時也放大了我們的缺點。然而，紐西蘭的教育真的有這麼好嗎？當地人又是如何看待呢？

據當時還是在野黨的國家黨教育事務發言人 Dr. Nick Smith（引自黃徐毓芳，2003）從監督政府的角度看，對紐西蘭的教育表現非常不滿：「我們容忍上萬個兒童不學讀、不學寫，無異是虐待兒童。國際教育統計數據顯示，我們學童的語文水準從七 0 年代的第一滑落為 2003 年的第 13 位，還說我們的教育系統非常好，這簡直是自欺欺人。」

他所提到的情況經過這麼多年，其實沒有多大的改進。學生成績高低參差不齊，與其他國家形成鮮明的對比，還有男女學生成績差別非常大，亦居世界發達國家的首位。

根據紐西蘭教育部發佈的數字，每年有一萬五千名學生（幾乎是所有學生的三分之一）在畢業時未達到標準要求。尤其在 1~3 級學校¹⁹情況最糟，五名學生中就

¹⁹ 紐西蘭的學校分成 10 級，是政府資助的標準，1 級學校得到最多補助，10 級最少，學區家長的收入是分級標準的要素之一（黃徐毓芳，2007）。

有兩名無法達到學歷要求的標準，顯示著這些青年將沒有機會進修高等教育或技術培訓，沒有文憑的他們也將面臨未來找不到工作的危機。

然而，該國教育部卻企圖降低評審的標準以掩飾上千位未通過考試學生的事實。一個負面的例子是，某中學的學生可以撿垃圾的方式得到 2 個學分，因此在學校一星期的露營中，學生可能就「撿」到了 13 個學分，而擁有這些學分的學生可能根本就不具有讀寫算的能力（黃徐毓芳，2007）。另一個例子是，由於學校教育要求寬鬆，一位在紐西蘭唸完小學至高中的韓國青年，竟然看不太懂英文書（電訪家 3，2009021）。

那麼該怎麼辦？國家黨建議，一是要求所有學校報告該校學生是否達到全國性讀寫算的標準，二是採取行動幫助那些沒有通過考試的學生，以提高成績。該黨還提出十項步驟（黃徐毓芳，2008），包括建立一個全國性的評估系統；舉行定期的測驗；向家長報告成績結果；資助學校幫助落後的學生；支持改進學生讀寫算的計畫；協助表現不佳的學校，提高學生的學習水準；給學校資源，如增設社工，管理逃學、滋事的學生；實施親職教育；加強教師培訓，學習成功的教學方式等。

至於男女生的成績在 NECA 評估的顯示差距還有 14%，獲得大學入學資格的也是女生比男生多，顯示男生在學業上還有很大的發展空間，因有報告指出在男校就讀的男生和女生有相似的成績，在男女合校就讀的男生可從男校的文化及教育經驗中得到啟發（黃徐毓芳，2005）。

以上為當時在野黨的政見，在其執政後，會否在尚未實施的新課程綱要中做適度的調整值得注意。不過，從其欲改革的方向觀之，部分學生因學業成績表現不佳，就要加強讀、寫、算的能力，具有要補救這些學生的積極想法和做法。然而往後學校課程的走向會不會以這些學科為重，讓教學配合考試，導致考試領導教學的路呢？在強調提升學生的學科能力的同時，又會否忽略了基本能力的培養？這些都還需視新政府如何規劃，得以兼顧或造成顧此失彼，值得持續的注意。

陸、對台灣教育的啟示：

紐西蘭的課程發展及整體教育的實施受到該國歷史、文化、社會、政治、經濟等的交互影響，而形成今日的面貌，因其課程綱要有正在實施，及將要實施兩個版本，故會以兩者並列的方式，提出對台灣教育的啟示。

一、課程綱要有清晰、具體的學習方向

紐西蘭新的課程綱要中清楚的陳述其願景、價值、關鍵能力、學習領域、教學原則等，讓教師能明確瞭解國家期望從課程的規劃中要培養什麼樣的國民，要具備哪些能力、擁有哪些價值觀，以適應紐西蘭的社會生活，符合紐西蘭國家發展及與世界趨勢接軌。透過有效的教學法、學校的課程設計等，從 what 和 how 的歷程中引導學生學習的方向。再者，綱要中的每一個項目都不是抽象的理念，完整的論述讓教師易懂易做，使課程綱要真正成為教師教學的良伴與指引，可做為我國下一波課程綱要修訂時的參考。

二、具有一致性、完整性的課程綱要

紐西蘭的課程綱要是從小學一年級到高中十三年級連成一貫，因此中間不會出現銜接上的問題。反觀我們在不同階段的教育，如常談到的幼小銜接問題。國中小雖以「九年一貫課程」連在一起，實際上六年級與七年級在某些領域的學習內容上仍有差距，不易銜接。高中職等後期中等教育又因性質不同，其課程綱要也有區別，和九年一貫課程能否順利銜接是一個目前還在研討、需要修訂的議題，換言之，台灣的課程在跨越不同學習階段時缺乏連貫性，亦是下一波課程改革時需有前瞻性、整體性、一致性的考量。

三、關鍵能力的培養具連貫性：

關鍵能力的培養現在已成為各國教育其國民的共識。紐西蘭新中小學課程綱要中所列出的關鍵能力，並不是單獨養成，而是向下與幼兒教育，向上與高等教育連成一貫，培養該國學生從小到大逐漸具備成為紐西蘭國民的關鍵能力。值得我們在下一波課程改革時思考國家需要培養未來國民的基本素養與知能為何？在每一個成長與學習的階段中也應有連貫性的考量，將幼兒教育、高等教育一併納入，讓基本能力在學生學習的過程裡由淺入深，變成習慣、形成態度，並逐漸提升其關鍵能力的層次，過去曾提到的”The whole child”、「全人教育」的理念才得已具體實現。

四、學校根據國家課程綱要自行規劃課程：

紐西蘭的課程綱要由教育部制定，但學校不一定要使用教科書，可由各校自行規劃課程。這種賦權增能的模式，使中小學的教師均需具有設計課程、編製教材、協同教學的能力，才得以發展出合於該校、該班學生需求的學習內容。這一部份對

我國已依賴教科書成性的中小學教師、家長，以及升學導向的教學來說，非常不易，但並非不可行，需要有周詳的考量與配套措施，如教師非教學事務的減少，讓他們有足夠的研究、討論的時間與充足的資源來發展自己的課程與教學，逐漸突破依賴教科書才能教學的框架。

五、貫徹「因材施教」的理念：

我們的教育一直都是對資質相異、興趣不同的學生安排一致的課程、使用相同的教材與教法，要求達到一樣的標準，這其中不知扼殺了多少學生學習的動機，犧牲了多少學生學習的機會，「因材施教」因而淪為口號。

在紐西蘭課程綱要、各領域的說明及各學習階段都強調學生因家庭背景、文化差異、發展快慢等的個別因素，形成了獨一無二的個體，故不需用一個標準要求每一個學生在一個固定的時間達到目標，要給學生時間按照自己的速率達成，故其學習階段才会有非常大的彈性，讓「因材施教」教育理念得以實現，也讓我們在省思的同時，需要從整個文化的架構下來思考，我們現在的教育、社會對學生的學習抱持著什麼樣的態度，我們的想法和做法應有什麼樣的改變，才能將注重「個別差異」、「因材施教」的口號化為實際的行動？

紐西蘭中小學實施的「能力分組」是個可參考的模式。學生按照自己學習的表現、能力、專長，而有深淺度不同的學習內容。學得快的學生可以學得更深一些、廣一些；學得慢、學習有困難的學生也能透過補救教學或適合他們的學習活動、方式學會，大家都能獲得適才、適性的學習。其次，師長的態度是決定「能力分組」能否成功的要素。不管教導什麼樣的學生，莫以異樣眼光看待、不貼標籤、不放棄並願意等待他們，使每一位學生在學校都受到重視，不管其表現是在學業、還是在工藝、藝術、服務、運動，都有受到鼓勵與肯定的機會（周祝瑛，2005）。

六、學生的學習和興趣結合：

紐西蘭中小學的課程與教學是秉持著以「學生為中心」的理念進行，學習活動相當多樣化，常以主題型態進行，讓學生有動手操作、實際體驗的內容，能吸引學生學習的動機與興趣，讓學習的過程變得生動、有趣。學生在學習的過程中感受快樂，其注意力便易集中，學習因而會變得比較容易。反觀我們的教學，單向知識傳輸的課程與教學仍佔很大的比例，也因此會讓沒興趣、跟不上的學生放棄學習，非

常可惜。改變教學型態，考量「學生為中心」的真意，避免成為「老師為中心」的教學，也是我們需要嘗試改變的方向。

七、不放棄任何一個學生：

紐西蘭的教育通常是從正面看學生的學習，即使表現欠佳的學生，也會思考該如何補救，並給予積極的鼓勵。相對的，我們期望學生德、智、體、群、美五育均衡發展，在實際的做法上卻只注重智育，強調考試的學科，忽視其他非主科的科目。另在升學主義的價值觀下，常從負面的角度看待學生的學習，多以缺點的批評取代優點的肯定與鼓勵，傷害學生的自尊和自信，讓學生適應不良，也沒有拉他一把的積極做法，不重視也不會發掘、培養學生其他的專長，遂導致學生對學校、對學習都興趣缺缺，成績也就愈來愈差。

對於成績落後的學生，紐西蘭的新政府在上台前即發現這個問題，上台後也宣示要採取補救的行動。事實上，這才符合教育機會均等，不會讓優者更優，差者更差。再以我國國高中每年的基測或學測觀之，常有分數高低兩極化的情形，尤其在遠離城市的地區，許多學生的英語、數學成績是零分，顯示他們在這些科目的學習完全沒有效果，若任由這樣的情形持續下去，繼續惡化，將會使目前及其之後的學生陷於一個惡性循環之中，不僅對他們不公平，亦是國家未來發展的損失。紐西蘭課程綱要中將課程學習分成八個階段，讓有不同能力的學生都能在公平的受教權中學習，在量身訂做的 NCEA 測驗中考試，值得參考。

八、尊重「本土文化」和「多元文化」的特色：

紐西蘭政府必須遵守《懷唐伊條約》（Treaty of Waitangi）的約定，讓毛利人得以保存其語言和文化。為此，該國教育部將毛利文化列入國家課程綱要中，使得毛利文化受到尊重與傳承。因紐西蘭的官方語言是英語與毛利語並列，故其課程綱要亦包括英語與毛利語兩種版本，讓毛利學校從幼兒教育到大學院校都有可遵循的課程綱要。

台灣可以參考紐西蘭的模式，將本土（原住民、客家和閩南）與新住民（中國、越南、印尼、菲律賓、泰國等）的語言與文化，列入國家課程綱要之中，讓學校根據學生的族群與需要設計課程的進度與內容，自然就易發展出具有多元特色的教育內涵，也能夠達到尊重少數族群的文化和態度，逐漸消彌族群間的對立與歧視。尤

其新住民目前已成為台灣的五大族群之一，其子女能獲得公平、正義的教育與對待，同時也擁有其母親原生國家的文化與語言，對國家未來的發展及與周邊鄰國的交流，更具有實質上的意義。再者，除了尊重傳統外，我們還需要展現對全球的關懷，使各族群的語言和知識得以創新，而非自絕於世界之外，成為既有本土觀，亦能與全球的教育做連結。

九、課程的改革需要配套措施：

除了課程綱要的修訂外，其他的配套措施，如合理、公平考試制度的建立也是非常必要。以紐西蘭 NCEA 的測驗為例，既能與學生必修、選修的課程搭配，學生選課時又有學校老師的指導，讓他們選修的課程不但能考慮到個人的興趣與專長，又能符合 NCEA 考試的要求，考試的成績還可供就業時業主時的參考，值得我國在學生升學考試制度修改的借鑑。

另一項需要改變的是就業市場雇主的想法。在台灣要進公家機關，必先通過考試，如普考、高考或各種特考。進私人公司、企業，也是先從學歷過濾起，當人數眾多時，就辦理筆試，由考試決定一切，雖公平，卻不甚合理。應徵者的工作經驗、能力及其人格特質是否適合該項工作則並未列入考慮。求職的型態因此也深深的影響著我們的教育會注意文憑，以及學校以升學為重、以考試領導教學的作風。

參考文獻

中文部分：

七星國小輔導室（2006，9月26日）。轉載紐西蘭—創意教育無所不在。2008年9月26日，取自 <http://www.cshes.tcc.edu.tw/fd/fd-mon/showart.asp?id=375>。

尹萍（1997）。出走紐西蘭——一個母親的教室實驗。台北：天下文化。

民視新聞網（2009，2月6日）。紐西蘭國慶，總理遭拉扯。2009年2月6日，取自 <http://tw.news.yahoo.com/artoc;e/url/d/a/090206/11/1dzzs.html>。

光佑主編（1995）。世界幼教新知系列⑧：紐西蘭之一。台北：光佑。

光武國小（2008）。紐西蘭—2009世運認養國家。2008年12月5日，取自 <http://163.32.217.6/newzealand/newzealand01.html>。

曲傳祥（2004），陳玉婕譯。紐西蘭的學校教育。師友，3月號，80-91。

李龍華（2005）。紐西蘭史。台北：三民書局。

- 周祝瑛 (2000)。他山之石－比較教育專題研究。台北：文景書局。
- 周祝瑛 (2004)。紐西蘭小學教育印象。師友，6月號，41-44。
- 周祝瑛 (2005)。愛在紐西蘭－優質創新中小學。台北：書泉。
- 林爽 (1999)。紐西蘭的活潑教育。台北：世界華人作家出版社。
- 尚華 (2004)。紐西蘭的技術職業教育－為社會造就各行各業優異人才。師友，5月號，23-25。
- 洪雯柔 (2004)。紐西蘭中等教育，載於鍾宜興編，各國中等教育。411-464。高雄：復文。
- 洪雯柔 (2008)。紐西蘭毛利語言教育政策與語言課程綱要草案初探－一個全球化下的本土化教育。課程與教學季刊，11 (2)，79-100。
- 紐西蘭尋羊記 (2007)。公視教改系列之十一紀錄片。台北：公視。
- 紐西蘭商工辦事處 (2007)。紐西蘭教育概況。2008年6月15日，取自
<http://www.nzcio.com/aboutmore.cfm?CFID=22073589&CFTOKEN=36523605&c=1&l=36&i=1164&p=227>。
- 紐西蘭商工辦事處 (2007)。農牧業和林業。2008年6月15日，取自
<http://www.nzcio.com/aboutmore.cfm?CFID=22073589&CFTOKEN=36523605&c=1&l=36&i=1158&p=226>。
- 紐西蘭商工辦事處 (2007)。紐西蘭經濟概況。2008年6月15日，取自
<http://www.nzcio.com/aboutintro.cfm?c=1&l=36&CFID=22073589&CFTOKEN=36523605>。
- 紐西蘭商工辦事處 (2007)。歷史。2008年6月15日，取自
<http://www.nzcio.com/aboutmore.cfm?CFID=22073589&CFTOKEN=36523605&c=1&l=36&i=1149&p=225>。
- 紐西蘭商工辦事處 (2007)。懷唐伊條約。2008年6月15日，取自
<http://www.nzcio.com/aboutmore.cfm?CFID=22073589&CFTOKEN=36523605&c=1&l=36&i=1150&p=225>。
- 紐西蘭貿易發展中心 (2007)。紐西蘭各級學校巡禮。2008年7月5日取自
<http://www.nzec.org.tw/index1-1.htm>。
- 黃徐毓芳 (2008，12月3日)。擔任婦女事務部是我的榮幸。2008年12月3日，取自

http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=894&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2008, 10 月 16 日)。國家黨要加強學生讀、寫和算數能力。2008 年 12 月 10 日, 取自

http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=871&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2008, 9 月 16 日)。歡迎紐西蘭第一位亞裔總督。2008 年 12 月 10 日, 取自

http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=437&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2007, 11 月 27 日)。接受教育體系失敗的事實。2008 年 11 月 21 日, 取自

http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=390&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2006, 4 月 21 日)。女生學業成績超越男生。2008 年 11 月 21 日, 取自
http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=304&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2003, 10 月 10 日)。教育出口業前景渺茫。2008 年 11 月 21 日, 取自
http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=72&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

黃徐毓芳 (2003, 4 月 12 日)。提高教學水準需要全國統一評估系統。2008 年 11 月 21 日, 取自
http://www.pansywong.co.nz/chi/view_release.php?newsid=46&PHPSRSSID=0a3be2281c54。

陳伯璋 (2007)。全方位的國民核心素養之教育研究。國科會成果報告, NSC-94-2511-S-032-001。

陳俊介 (2007)。由 06 年底戶口普查看紐西蘭。2008 年 11 月 20 日, 取自
<http://tw.myblog.yahoo.com/jw!6mK406KTAhCYFXCOLQ2mW2JNdA--/article?mid=37>。

陳清溪 (2006)。紐西蘭教育參訪紀實 (六) — 教育品質評鑑機制。研習資訊, 23

(6), 91-97。

國語日報 (2007, 10 月 21 日)。「日日談」學學紐西蘭，學生不補習。2008 年 4 月 15 日，取自

http://www.mdnkids.com/info/news/adv_listdetail.asp?serial=52955&keyword=紐西蘭。

國語日報 (2007, 12 月 6 日)。紐西蘭新課程標準，強調活用知識。2008 年 4 月 15 日，取自

http://www.mdnkids.com/info/news/adv_listdetail.asp?serial=53664&keyword=紐西蘭。

雅虎奇摩知識網 (2007, 9 月 30 日)。鵜鴒。2008 年 11 月 5 日，取自
<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1507092903700>。

龐芬瑛 (2004)。紐西蘭小學教育伴讀側記。留學情報雜誌，50，68-70。

葉志誠 (2002)。高等教育發展的策略與願景。台北：揚智。

楊瑪利 (2002)。借鏡紐西蘭一對內合作，向外競爭：小國如何化劣勢為優勢。天下雜誌，261，168-173。

齊若蘭 (2002)。OECD 調查，哪個國家學生閱讀能力最強？天下雜誌 2002 教育特刊，52-60。

維基百科 (無日期)。紐西蘭經濟。2008 年 10 月 12 日，取自

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%B4%90%E8%A5%BF%E8%98%AD>

維基百科 (無日期)。紐西蘭國徽。2009 年 1 月 23 日，取自

<http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=%E6%96%B0%E8%A5%BF%E5%85%B0&variant=zh-tw>。

劉美燕 (2002)。告別紐西蘭。台北：稻田。

聯合報 (2006, 9 月 13 日)。毛利人 4000 年前移出台灣。C2 版/台中市新聞。

盧昭惠 (2006)。美國、紐西蘭小學戲劇課程之比較研究。國立台南大學戲劇研究所碩士論文，未出版，台南市。

謝景岳 (2005)。臺灣與紐西蘭中小學資訊教育之比較研究。佛光人文社會學院教育資訊學研究所碩士論文，未出版，宜蘭縣。

英文部分：

Arts in the New Zealand Curriculum (2000). Retrieved December 8, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

English in the New Zealand Curriculum (1994). Retrieved December 8, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Health and Physical Education in the New Zealand Curriculum (1999). December 8, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Mathematics in the New Zealand Curriculum (1992). Retrieved December 9, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Ministry of Education, New Zealand (2007). The New Zealand Curriculum. Retrieved April 20, 2008, from http://www.nzcurriculum.tki.org.nz/the_new_zealand_curriculum

Ministry of Education (2005). Key competencies in tertiary education. Retrieved July 12, 2008, from http://www.minedu.govt.nz/web/downloadable/d110354_v1/key-competencies.pdf

Ministry of Education (2002a). 紐西蘭教育體系；綜述。 Retrieved June 20, 2008, from <http://www.minedu.govt.nz/goto/international>

Ministry of Education (2002b). Tertiary Education Strategy 2002-2007, Retrieved June 20, 2008, from <http://www.menedu.govt.nz/web/download/d17128-v1/tes.pdf>

Report on the New Zealand National Curriculum, 2002-Australian Council of Educational Research. (2002). Retrieved December 12, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Science in the New Zealand Curriculum (1993). Retrieved December 9, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Social studies in the New Zealand Curriculum (1997). Retrieved December 10, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

Simon, J. (2000). Education policy change: Historical perspectives, politics, policy, pedagogy – Education in Aotearoa/New Zealand. Dunmore Press.

Technology in the New Zealand Curriculum (1995). Retrieved December 10, 2004, from <http://www.learningmedia.co.nz>

The Arts in the New Zealand Curriculum (2000). Retrieved December 10, 2004, from

<http://www.learningmedia.co.nz>

Trejaut, J. A., Kivisild, T., Loo, J. H., Lee, C. L., He, C. L., Hsu, C. J., Li, Z. Y., Lin, M. (2005). Traces of archaic mitochondrial lineages persist in austronesian-speaking Formosan populations. *PLoS Biology* 3(8), e247.

Wang, Andrew (譯) (2004)。遠離教改的氛擾。奔向學習的烏托邦！留學情報雜誌，50。引自紐西蘭教育中心。2008年11月5日，取自
<http://www.saec.edu.tw/info/new/nz.htm>。

*本研究的完成要特別感謝研究助理林欣誼小姐全力協助蒐集、整理資料、繪製圖表。

附錄一

訪談黃徐毓芳議員的大綱：

1. 從 OECD 的資料中得知紐西蘭學生的教育表現優異，另從紐西蘭教育部的網站上也獲得許多的資料，以及最新課程改革的資訊。除了官方的資料，也希望從民間的角度瞭解學者、社會一般人民對基礎教育（從幼稚園、國小到高中階段）的看法，不知您可否提供相關的資料，或建議可以從哪些管道獲取？
2. 從您的網站上看到倡導要提升學生讀、寫、算的能力，請問會提出這項建議的原因為何？這和紐西蘭學生 OECD 國際比較的表現似乎有些矛盾，請問問題出在哪兒？新的執政黨預備如何提升？原先提出的課程改革預定在 2010 年要實施，換黨之後還會繼續執行嗎？或是會再檢討、修正？..... 許多的疑惑，向您討教，謝謝。

附錄二 訪談家長大綱

訪談家長一（該家長於去年送其就讀高二的兒子至紐西蘭高中就讀）：

1. 你為何會為孩子選擇紐西蘭的中學就讀？你當時的考量是什麼？紐西蘭在 PISA 的排名是否是考量的因素之一？
2. 在送孩子出國念書前，你對紐西蘭的教育或教育體制有什麼樣的認識？他們的教育有何吸引你之處？
3. 若和台灣的教育體制比起來，你覺得紐西蘭的教育對你孩子的學習與發展有何幫助？
4. 紐西蘭的學校如何幫助外國學生適應學習環境和語言的學習？有個別化的輔導嗎？你的小孩經過多久的時間適應當地的生活？
5. 學校和家長聯絡的方式為何？你會定期和老師聯絡嗎？你常到紐西蘭去探視孩子嗎？

訪談家長二（家長因去年在紐西蘭某大學擔任短期訪問學者，其子在當地小學小四就讀三個月）：

1. 請分享你兒子在紐西蘭小學就讀時難忘的經驗。
2. 請告知他在紐西蘭就讀時對該校最喜歡之處，請舉例說明。
3. 他在語文能力有限的情況下，如何適應學校的生活與學習？老師提供何種協助或建議？
4. 他當時就讀的小學名稱是？讓我也可以上網查看這個學校的網站資料。

訪談家長三（移民紐西蘭，在當地工作，有一五歲，去年就讀當地小學一年級的小孩）：

1. 在您部落格中的文章提及台灣教育的缺失，十分欽佩您的洞見。可否請您分享自己對紐西蘭教育現況的觀察與瞭解。
2. 希望知道您對紐西蘭的教育看法，包括其優點與缺點。
3. 請分享您自己孩子就讀紐西蘭小學的經驗，包括您和家人的感受、小孩初入小學時適應的情形和學校老師溝通的情形等。